



# LEOBERSDORFER AMTSBLATT 2/2018



Foto: Nesvadba

Picknicken, Schaukeln, Sandspielen oder sich wie hier im Bild in der Triesting abkühlen – all das bietet der Generationpark. Genießen Sie den Sommer in Leobersdorf!



**Leobersdorf**

McCafé 

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO – SO 5:00 – 24:00 Uhr, McCafé: MO – SO bis 22:00 Uhr  
McDrive: MO – SO bis 1:00 Uhr

## Aus dem Inhalt

<b>Vorwort</b>	<b>Seite 3</b>	<b>Blaulichtseite</b>	<b>Seite 20</b>
<b>18. Brückenlauf am 1. Mai</b>	<b>Seite 4/5</b>	<b>Wirtschaft</b>	<b>Seite 21/23/24/25</b>
<b>Aus der Gemeinde</b>	<b>Seite 6/7</b>	<b>Volksschule</b>	<b>Seite 26</b>
<b>Südbahnstraße wir neu</b>	<b>Seite 8</b>	<b>Neue Mittelschule</b>	<b>Seite 27</b>
<b>Radarkameras im Einsatz</b>	<b>Seite 9</b>	<b>Musikschule Leobersdorf</b>	<b>Seite 28</b>
<b>Leo-Fragezeichen</b>	<b>Seite 10</b>	<b>Gesunde Gemeinde</b>	<b>Seite 29</b>
<b>Wer kennt wen?</b>	<b>Seite 11</b>	<b>Vereine</b>	<b>Seite 30</b>
<b>Erstkommunikationskinder und Firmlinge</b>	<b>Seite 12</b>	<b>10 Jahre Streetwork</b>	<b>31</b>
<b>Ortsreinigung 2018</b>	<b>Seite 13</b>	<b>Mobile Jugendarbeit TANDEM</b>	
<b>Lokales</b>	<b>Seite 14/15</b>	<b>Ferienspiel 2018</b>	<b>Seite 32</b>
<b>Wir gratulieren</b>	<b>Seite 16/17</b>	<b>wVeranstaltungen</b>	<b>Seite 33</b>
<b>Was ist los</b>	<b>Seite 18/19</b>	<b>Panorama</b>	<b>Seite 34</b>

**Unsere BÜROS und HALLEN sind im**



**ARED PARK**

**Über 300 Top-Betriebe heißen Sie willkommen!**

- ▶ Modernste Büros von 40m<sup>2</sup> bis 300m<sup>2</sup> zu hervorragenden Preisen
- ▶ Universalhallen von 120m<sup>2</sup> bis 450m<sup>2</sup>
- ▶ 20 Autominuten südlich von Wien  
Direkt an der A2 Auffahrt Leobersdorf  
Gratis Parkplätze, High-Tech Infrastruktur

**Besichtigung: 0664/33 58 956**  
**www.ared-park.at**

Provisionsfreie Vergabe - Unbefristete Mietverhältnisse

Top-Büros schon ab **€ 7,-** Nettomiete/m<sup>2</sup>

**Walter Cais GmbH**  **0664/4936778**

**Haus&Gartenservice**  
**Abbrucharbeiten & Schneeräumung**

*Unsere Dienstleistungen:*

Reparaturen im Haus und rund ums Haus • Wohnungsräumungen • Dachrinnenreinigung

**Wohnhausanlagenbetreuung**

- alle Gartenarbeiten
- Baumrodungen
- Strauch u. Baumschnitt
- Häckselarbeiten u. Grünschnittentsorgung
- Friedhofsbetreuung u. Grabpflege
- Abbrucharbeiten
- Schremmarbeiten
- Bauschuttentsorgung
- Bagger- und kleine Erdarbeiten
- Schneeräumung
- Winterdienst



*Walter packt's an!*

**Service aus einer Hand!**  
Büro: 2544 Leobersdorf  
Dornauer Straße 1a  
Telefon: 02256/639 83  
Mobil: 0664/493 67 78



**Bobby's Sport Shop**  
[www.bobbys-sport.at](http://www.bobbys-sport.at)



**CHINA TOWN**

**ASIA-RESTAURANT**  
**SPEZIALITÄTEN**  
Hauptstraße 35  
2544 Leobersdorf  
Tel./Fax: 02256/64 838

中國城



**Großer Wintergarten**  
**eigener Parkplatz**  
**Gemütliche Atmosphäre**

**GANZTÄGIG KÖSTLICHKEITEN VOM ASIATISCHEN BUFFET!**

Täglich geöffnet: 11.30 – 15.00 Uhr und 17.30 – 22.00 Uhr, Dienstag ab 15.00 Uhr geschlossen!



## Liebe Leobersdorferinnen, liebe Leobersdorfer!

Nach einem durchwachsenen Juni freuen wir uns alle schon auf den richtigen Sommer und die anstehende Feriensaison. Wir Leobersdorfer haben im ersten halben Jahr fleißig gearbeitet und uns eine Erholungspause redlich verdient.

Auch das Team der Marktgemeinde Leobersdorf hat wieder viele Akzente gesetzt und Projekte vorangetrieben, damit unser Leobersdorf schön und lebenswert bleibt. Auf den folgenden Seiten gibt Ihnen unser Redaktionsteam einen Überblick über die zahlreichen Aktivitäten der letzten drei Monate. Bevor ich dieses Vorwort zu schreiben begann, las ich das dazugehörige Amtsblatt und ich muss gestehen, dass ich selbst immer wieder staune, wie viele Veranstaltungen die Leobersdorfer Vereine, Institutionen und das Team der Marktgemeinde für Sie organisieren. Genießen Sie die zahlreichen Beiträge und Fotos!

Die allermeisten Leobersdorfer gehen respektvoll miteinander um und nutzen auch die öffentlichen Einrichtungen mit Bedacht. Leider sind aber nicht alle Mitbürger in diesem Sinne erzogen. Es kommt daher immer wieder zu sehr unangenehmen Situationen, die ich hier auch ansprechen muss.

Ein besonders trauriges Kapitel ist dabei die öffentliche WC-Anlage am Rathausplatz, im Durchgang zur Passage. Zum wiederholten Male kam es letzte Woche zu schweren Verwüstungen. Die WC-Trenn-

wände wurden eingetreten, WC's von den Wänden gerissen und die gesamte Anlage schwer demoliert. Ich sehe überhaupt nicht ein, warum wir alle – mit unseren Steuergeldern – hier immer wieder Dinge reparieren müssen, die einige wenige, irre Mitbürger mutwillig kaputt machen. Ich bitte Sie daher hier dringend um Ihre Mithilfe bei der Ausforschung dieser Täter. Es handelt sich hier absolut nicht um Lausbubenstreiche oder Kavaliersdelikte, die man einfach decken sollte, sondern um schwere Sachbeschädigungen. Bitte wenden Sie sich mit dienlichen Hinweisen vertrauensvoll an die Polizei oder unsere Mitarbeiter im Rathaus (Bürgerservice). Ich versichere Ihnen, dass Ihre Hinweise vertraulich behandelt werden.

Ich bin mir sehr wohl bewusst, dass auch die Mehrzahl der Hundebesitzer sich vorbildlich verhält, aber es kommt trotzdem immer wieder zu Problemen, die ich nicht einfach ignorieren kann. Gestatten Sie mir daher an dieser Stelle auch einen weiteren Appell an alle Hundebesitzer. Bitte, liebe Hundebesitzer, halten Sie sich an die Regeln: führen Sie Ihren Hund an der Leine, legen Sie Ihrem Hund einen Beißkorb an, entsorgen Sie den Kot Ihres Hundes und bitte halten Sie sich von Kinderspielplätzen fern. Es gibt in Leobersdorf genügend Möglichkeiten, mit seinem Hund spazieren zu gehen, das muss nicht im Generationenpark oder auf Kinderspielplätzen sein. Es ist einfach rücksichtslos, wenn Kinder beim Spielen oder die Mitarbeiter der Markt-

gemeinde beim Rasenmähen von einem Hundehaufen in den nächsten tappen. Zuletzt wurde leider sogar eine Hauskatze von einem Hund zu Tode gebissen. Zuletzt möchte ich gerne noch auf die laufende Sanierung der Südbahnstrasse eingehen. Zwischenzeitig sind die Baumaßnahmen voll angelaufen. Es kommt tagtäglich leider zu umfangreichen Verkehrsbeeinträchtigungen. Trotz sorgfältigster Planungen treten immer wieder, auch kurzfristig, Umstände auf, die nicht vorhersehbar waren oder auch nicht ausreichend bedacht wurden. Bitte informieren Sie unsere Mitarbeiter am Bauamt umgehend und ich versichere Ihnen, dass wir uns um eine rasche Abhilfe bemühen werden.

**Liebe Leobersdorferinnen und Leobersdorfer, ich wünsche Ihnen viel Freude beim Lesen dieses Amtsblattes und einen erholsamen Sommer. Genießen sie die zahlreichen Sommerveranstaltungen in Leobersdorf!**

*Ihr Bürgermeister Andreas Ramharter*

**TONDACH** POLSTERER

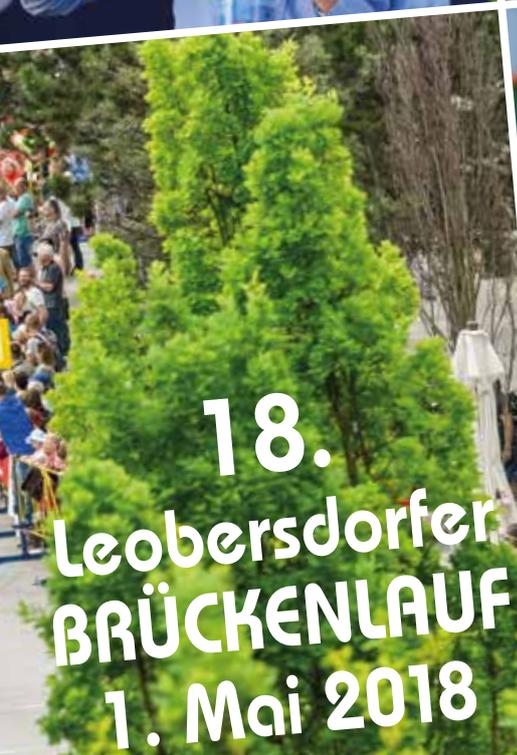
**Der Spezialist für Dachziegel**  
**TONDACH-Vorteile auch für Ihr Haus**

- höchst belastbar und witterungsbeständig
- ein Naturbaustoff - umweltschonend produziert
- rascher Baufortschritt - viele Farben und Formen

**Impressum:**

Medieninhaber und Verleger: Marktgemeinde Leobersdorf. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Ramharter, beide 2544 Leobersdorf, Rathausplatz 1, Tel. 02256/623 96-0.  
 Redaktion und Anzeigenverwaltung: Kathi Johannides Tel. 0699/12 85 55 96 u. Harald Sorger Tel. 0676/418 83 04.  
 Layout Roland Herzog. Produktion, Herstellung: Print-Sport, Handels GmbH & CoKG, 2544 Leobersdorf, Tel. 0664/100 11 11, www.print-sport.at. Für Übermittlungs- und Satzfehler wird keine Haftung übernommen.  
 Für den Inhalt der Anzeigen ist der Auftraggeber verantwortlich. Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung des Medieninhabers. Redaktionsschluss für Nr. 3/2018: 7. Sept. 2018. Email: amtsblatt@leobersdorf.at

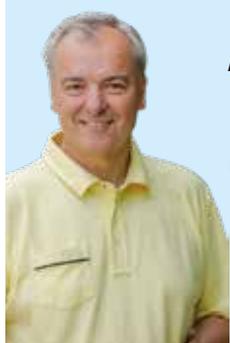




18.  
Leobersdorfer  
BRÜCKENLAUF  
1. Mai 2018



## SPRECHSTUNDEN



**Bürgermeister  
Andreas Ramharter**

Mo: 17-18.30 Uhr  
(ohne Anmeldung) und  
Mo: 14 bis 16 Uhr mit  
Vor Anmeldung unter  
02256/62396 DW 21  
[andreas.ramharter@leobersdorf.at](mailto:andreas.ramharter@leobersdorf.at)

**Vizebürgermeister  
Harald Sorger  
Sport- und Kultur-  
ausschussobmann**



Montags nach persönlicher  
Vereinbarung unter  
Tel. 0676/4188304  
[harald.sorger@leobersdorf.at](mailto:harald.sorger@leobersdorf.at)

**GGR Margit Federle  
Neue Mittelschul-  
ausschuss-Obfrau**



nach persönlicher  
Vereinbarung unter  
Tel. 0664/106 93 02  
[margit.federle@leobersdorf.at](mailto:margit.federle@leobersdorf.at)

**GGR Gerhard Tschakert  
Infrastrukturausschuss-  
Obmann**

nach persönlicher  
Vereinbarung unter  
Tel. 0676/420 87 60  
[gerhard.tschakert@leobersdorf.at](mailto:gerhard.tschakert@leobersdorf.at)



**Bürgerservice  
der Markt-  
gemeinde**



Tel. 02256/623 96  
Mo: 7.30-19 Uhr  
Di, Mi, Do: 7.30-14 Uhr  
Fr: 7.30-12 Uhr

### Achten Sie auf den Hinweis



**LEO APP**

**Radiomagazin**

Hier können Sie die Radiobeiträge  
zum jeweiligen Thema nachhören.

Internet: [leobersdorf.at/radiomagazin](http://leobersdorf.at/radiomagazin)

## Neustart für WellnessOase

Die WellnessOase hat einen neuen Betreiber. Mit 1. Mai 2018 hat die Smooth Restaurant & Wellness GmbH aus Traiskirchen den Betrieb übernommen. Bürgermeister Andreas Ramharter will damit ein neues Kapitel für die Marktgemeinde aufschlagen: „Die Firma Smooth ist ein renommierter Betreiber, der auch die Sauna in Traiskirchen erfolgreich führt. Wir erhoffen uns mit der Betriebsübergabe, die in den letzten Jahren explodierten Kosten deutlich reduzieren zu können.“ Übernommen wurde die gesamte Sauna-Anlage inklusive Saunastüberl und aller Zusatzangebote wie z.B. Solarien. Ramharter: „Auch die Freibad-Kantine wird vom neuen Pächter geführt. Nur das Freibad selbst bleibt weiterhin bei der Marktgemeinde.“

**Eine Starthilfe wurde mit der Smooth GmbH vereinbart**, erklärt Ramharter: „Wir werden uns für eine Anlaufphase von vier Jahren an den Kosten für den Betrieb beteiligen. Ab dem fünften Betriebsjahr besteht keine Zuschussverpflichtung mehr für die Marktgemeinde, ab dann sind keine Abgänge durch den Saunabetrieb mehr im jährlichen Voranschlag vorgesehen. Ich bin sehr froh, dass es uns gelungen ist, diese Zusammenarbeit zu etablieren und eine nachhaltige Entlastung für unser Gemeinde-Budget zu erreichen.“ Nachhaltig sind auch die Pläne, die der neue Betreiber mit der Sauna hat: **Unter anderem werden die Anlagen renoviert** und Interieur ausgetauscht. Wilhelm Bilobradek von der Smooth Restaurant & Wellness-GmbH: „Wir haben bereits in frischem Mintgrün ausgemalt, der Sauna-Außenbereich wird derzeit umgebaut. Die Liegewiese wird neugestaltet und die Brausen werden saniert. Ein Plan ist auch, dass nächstes Jahr wieder der Sole-Heilstollen aktiviert werden soll.“ Am Küchenangebot wurde ebenfalls umgebaut, auf den Teller sollen nur mehr beste Zutaten, so Bilobradek: „Wir haben ausgesuchte Lieferanten und Biobauern, die uns mit Topware versorgen.“ Mit einem Tagesteller erweitert die WellnessOase an ihren Öffnungstagen auch das kulinarische Angebot für alle jene, die in der Mittagspause auf der Suche nach einer warmen oder leichten Sommer-Mahlzeit sind: „Wir haben sehr viele frische Salate und gesunde Vollkornprodukte. Prinzipiell ist von Toast bis Garnelen für jede Preisklasse etwas dabei.“ Viel frischer Wind also in der Küche der Wellnessoase – und damit gleichzeitig auch in der Freibad-Kantine: „Hier gibt es künftig einen Bedienungs- und Selbstbedienungsbereich, die Terrasse bekommt schöne große Schirme.“ **Völlig unverändert auf Vorjahresniveau bleiben die Eintrittspreise.** Bislang gekaufte Blockkarten behalten ihre Gültigkeit. Eine Anpassung gibt es bei den Öffnungszeiten der Wellnessoase: Montag bis Mittwoch bleibt die Sauna vorerst geschlossen. Geöffnet ist künftig Donnerstag und Freitag von 10 bis 22 Uhr, an Samstag, Sonntag und Feiertagen bereits ab 10 Uhr. Dass die Sauna in neuen Händen ist, spricht sich bereits herum, so Neo-Chef Bilobradek: „Es waren schon sehr viele Leute schauen, was sich so alles getan hat – und durchwegs begeistert. Manche, die schon lang nicht mehr da waren, haben sich sogar gleich wieder einen Block gekauft.“ **Alle Infos zum neuen Angebot: [www.wellnessoase.co.at](http://www.wellnessoase.co.at)**



**LEOBERSDORF APP  
Radiomagazin 30.05.18**

Die Leobersdorfer Wellnessoase wird künftig von der Firma Smooth aus Traiskirchen betrieben.

### Unser Wasser ist sauber

Der Wasserleitungsverband der Triestingtal- und Südbahngemeinden, der auch Leobersdorf mit Trinkwasser beliefert, weist darauf hin, dass von der Verkeimung des Trinkwassers vor einigen Wochen ausschließlich die Stadt Baden betroffen war, die eine eigenständige Wasserversorgung betreibt und nicht Teil unseres Wasserleitungsverbandes ist.

## Günstige Jugend-Wohnungen

Die erste eigene Wohnung: Leistbar soll sie sein und trotzdem schön. Diesen Wunsch erfüllt die Marktgemeinde mit ihrem Projekt „Junges Wohnen“. Mindestens zehn Wohnungen werden seitens der Marktgemeinde dafür zur Verfügung gestellt. „Dieser Beschluss wurde einstimmig im Gemeinderat gefällt. Es ist mir wirklich wichtig, dass alle jungen Leobersdorferinnen und Leobersdorfer die Möglichkeit haben, nach dem Auszug von zuhause weiterhin hier im Ort zu wohnen“ erklärt Bürgermeister Andreas Ramharter.

Die Jugend-Wohnungen werden einen Baukostenzuschuss von höchstens 4.000 Euro aufweisen und sehr günstige Monatsmieten. Sie werden allerdings auch auf fünf Jahre befristet sein. Wer kann um die Wohnungen ansuchen? Junge Menschen, die in Leobersdorf aufgewachsen sind, hier arbeiten und sich in ihrer Freizeit ehrenamtlich bei Vereinen oder wohltätigen Organisationen engagieren, kommen bevorzugt zum Zug. Infos bei Irmgard Greimel am Wohnungsamt der Marktgemeinde unter Tel. 02256/62396-37

## Neue Weihnachtsbeleuchtung beschlossen

30 Jahre hängt sie schon auf den Laternenmasten – die Weihnachtsbeleuchtung, die im Advent das Ortszentrum festlich erleuchtet. „Nachdem die gesamte Ortsbeleuchtung bereits auf LED umgestellt ist, ist es an der Zeit, auch eine energiesparende Weihnachtsbeleuchtung zu installieren“, berichtet Wirtschafts- und Umweltausschuss-Obmann GR Gerhard Stampf. Der Leobersdorfer Gemeinderat hat deshalb in einem Grundsatzbeschluss der Anschaffung einer neuen Weihnachtsbeleuchtung zugestimmt. Doch nicht nur auf der Stromrechnung der Gemeinde wird sich die Weihnachtsbeleuchtung positiv niederschlagen, auch für die Gemeindearbeiter wird sie eine Zeitersparnis bringen: Die neuen Leuchtkörper werden schneller und einfacher im Auf- und Abbau sein. Der Austausch auf die moderne Beleuchtung wird in mehreren Phasen geschehen: Die bereits fertig gestellten Straßenzüge Enzesfelder Straße und Leopold-Hörbinger-Straße sollen noch heuer umgestellt werden. Nächstes Jahr folgen die Wr. Neustädter Straße und die Südbahnstraße.

## Sitzbank oder Stehbank – das ist hier (nicht) die Frage!

Drei neue Sitztischbänke am Rathausplatz bieten auf drei Niveaus Platz zum Sitzen, Stehen, Lehnen oder Lümmeln, erklärt Bgm. Andreas Ramharter, der den Einbau selber initiiert hatte: „Die Sitztischbänke sind eine Kombination aus Lümmelpult und Bank, die sich um die Bäume winden – eine witzige Konstruktion, die wir speziell für unseren Rathausplatz anfertigen haben lassen.“ Auf 30 cm Höhe gibt es eine Sitzbank für die Kleinsten, für die Großen ist eine Etage höher Platz zum Chillen und auf 1,20 Metern Höhe befindet sich eine Stehbudel für die Erwachsenen – alles in den Leobersdorf-Farben blitzblau und grün gehalten. Die runden Sitzgelegenheiten wurden bei den Geschäftslokalen rund um die Volksbank aufgestellt. Den genauen Platz für die coolen Maßmöbel hat Vbm. Harald Sorger ausgesucht: „Unser Rathausplatz ist ein Ort der Begegnung, den wir als Gemeinde auch zahlreich mit Veranstaltungen bespielen. Ein zentrales Element ist, dass sich hier die Menschen hier wohlfühlen – und dazu sollen ab sofort auch die neuen Sitztischbänke beitragen.“



Die neuen Bänke am Rathausplatz können auch stehend genutzt werden.

**Zur Sauberheit**  
 Maria Mitterbauer  
 Ges.m.b.H.

Putzerei  
 Wäscherei  
 Bügelstube  
 Leder-, Pelz-,  
 Teppichreinigung  
 Näh- u. Schuhservice

Leobersdorf, „Leo-Park“, Europastraße 5  
 Telefon 0699/123 52 099

Mo – Fr: 9 bis 18 Uhr – Sa: 9 bis 12 Uhr

**MHK KÜCHENSPEZIALISTEN**  
 MIT DEM ROTEN DREIECK

I bin's, Joesi Prokopetz!  
 Wissen's wo i alle super Tipps  
 rund um mei Küche find?  
 Im GRATIS Küchenmagazin!

Jetzt kostenlos zum  
 Abholen bei Ihrem **MHK**  
**KÜCHENSPEZIALISTEN**  
 in Leobersdorf.

DER WEG ZUR BESSEREN KÜCHE  
 DECOR + WOHNEN **DW** L. WANZENBÖCK

Küche + Wohnen L. Wanzenböck  
 Möbelhandelsges.m.b.H.  
 Wr. Neustädterstraße  
 2544 Leobersdorf  
 Telefon: 02256 / 62 879  
 Telefax: 02256 / 64 118  
 E-Mail: office@wanzenboeck.at

**MHK**  
 KÜCHENSPEZIALISTEN

## Baden hat neue Bezirkshauptfrau

Im Eventcenter hat Heinz Zimmer seinen Abschied als Bezirkshauptmann des Bezirkes Baden gefeiert und zugleich seine Nachfolgerin vorgestellt: Verena Sonnleitner wird ab sofort der Bezirksverwaltungsbehörde für 144.000 Menschen vorstehen.

Seit 2010 hatte Zimmer an der Spitze der Badener BH gestanden. Bürgermeister Andreas Ramharter ehrte den scheidenden Bezirkshauptmann mit der Goldenen Ehrennadel der Marktgemeinde und dankte „für die gute Zusammenarbeit, die immer von gegenseitigem Verständnis und Respekt geprägt war“. Die neue Bezirkshauptfrau habe er als „dynamisch und engagiert kennengelernt und ich freue mich auf die künftige Zusammenarbeit.“ Verena Sonnleitner, die zuvor als Bezirkshauptfrau in Mistelbach tätig gewesen war: „Ich möchte eine effiziente Verwaltung auf Augenhöhe und mit Wertschätzung für alle Menschen.“



Eine Ehrung zum Abschied und ein süßer Gruß zum Einstand: Bürgermeister Andreas Ramharter mit dem scheidenden Bezirkshauptmann Heinz Zimmer und der neuen Bezirkshauptfrau Verena Sonnleitner.

## Neue Bäume für die Südbahnstraße

Es hat für einiges Aufsehen gesorgt – das Fällen der Bäume in der Südbahnstraße im Frühjahr. Die gute Nachricht: Nach Fertigstellung des Straßenzuges werden exakt gleich viele Bäume die Südbahnstraße säumen.

Bürgermeister Andreas Ramharter: „Ich verstehe, dass das Umschneiden der Bäume kein schöner Anblick war. Viele der alten Kastanien waren allerdings von der Miniermotte befallen und mussten jedes Jahr mit Chemie behandelt werden. Außerdem drohten morsche Äste auf Passanten oder Autos zu

fallen. Und die Wurzeln der Bäume hatten die Gehsteige schon an so vielen Stellen aufgerissen, dass ich mir oft schon Sorgen um die rollerfahrenden Kids oder älteren Menschen gemacht habe, da der Gehsteig schon so uneben war.“ Die Bäume, die neu gepflanzt werden, – Ungarische Silberlinde, Lederhülsebaum oder Zierbirne – halten mehr Hitze aus, kommen mit weniger Wasser aus und sind so für den Klimawandel gerüstet. Insgesamt entstehen mehr als 4.000 Quadratmeter neue Grünflächen in der Südbahnstraße.

Hier noch der Zeitplan für die Südbahnstraße: Knapp die Hälfte von Leobersdorfs längster Baustelle soll noch heuer fertig werden – inklusive dem neuen Radweg und der neuen, grünen Baum-Allee.

Apropos Radweg: Eine Förderung der NÖ Stadterneuerung wird dafür sorgen, dass für Radfahrer der Weg vom Bahnhof ins Zentrum wesentlich leichter wird.



Die neue Südbahnstraße in der Theorie – 2019 werden Herr und Frau Leobersdorfer dann schon durch die verkehrsberuhigte Allee flanieren und sicher mit Rad und Roller am Radweg düsen können.

# Sechs Radarboxen gegen Raser in Leobersdorf

Temposündern wird in Leobersdorf nun der Kampf angesagt: Sechs neuinstallierte Radarboxen sorgen für die Einhaltung des Tempolimits – und zwar in der Südbahnstraße, Mühlgasse, Wr. Neustädterstraße, Friedhofstraße, Hörbingerstraße und an der B18, gemessen wird in beide Fahrrichtungen. Bürgermeister Andreas Ramharter: „Der Beschluss dafür wurde im Gemeinderat einstimmig gefasst. Alle Gemeinderäte waren sich einig: Es wird in Leobersdorf zu schnell gefahren.“ Dass dort zu schnell gefahren wird – das hatte die Marktgemeinde allerdings zunächst erst einmal zu beweisen. Und musste dazu umfangreiche Untersuchungen durchführen, erklärt Ramharter: „Wochenlange Geschwindigkeitsüberwachungen an den vorgesehenen Standplätzen und umfangreiche Gutachten waren nötig, um schließlich sechs von zehn eingereichten Standorten genehmigt zu bekommen.“ Vier Radar-Plätze wurden seitens der Bezirkshauptmannschaft nicht genehmigt: in der Hauptstraße, der Enzesfelder Straße, der Dornauer Straße und Badener Straße. „Trotz massivster Geschwindigkeitsübertretungen - einmal sogar 115km/h einer 40er Zone!“, fügt Ramharter bedauernd hinzu. Und: „Viele Verkehrsteilnehmer sind sich gar nicht bewusst, welche Gefahr überhöhte Geschwindigkeit für Radfahrer, Fußgänger und hier vor allem für Kinder darstellt.“



Sechs neuinstallierte Radarboxen sorgen für die Einhaltung des Tempolimits – hier in der Wr. Neustädter Straße.

Den Vorwurf der Abzocke lässt der Ortschef nicht gelten: „In Leobersdorf werden schon seit den Zeiten meines Vorgängers Radarmessungen durchgeführt, früher mit mobilen Geräten – heute an fixen Plätzen. Die Verkehrsregeln sind für alle gleich und wer sich nicht an sie hält, der wird auch anderswo bestraft.“ Am besten also rechtzeitig

runterschalten in Leobersdorf: Fuß vom Gas – erspart den Strafzettel.

Bürgermeister Ramharter: „Tempobegrenzungen wurden nicht ohne Grund verordnet. Und letztendlich will keiner von uns, dass man selber, das eigene Kind oder die eigene Mutter von rücksichtslosen Fahrern gefährdet wird.“

## Parken: Bitte immer an dafür gekennzeichneten Flächen

Schon seit 2009 gilt im Zentrum eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 20 km/h. Unser Ortskern ist nämlich eine sogenannte Begegnungszone, in der alle Verkehrsteilnehmer – Autos, Radfahrer, Fußgänger – gleichberechtigt sind. **Das Parken in der Begegnungszone ist so geregelt, dass nur auf den ausdrücklich markierten Parkflächen geparkt werden darf. Das ist besonders wichtig, da aufgrund dieser Bestimmung kein Parkverbotsschild aufgestellt werden muss!** Entlang der Hauptstraße gibt es etliche markierte Parkplätze, trotzdem wer-

den einige Autos nach wie vor in den Zwischenbereichen, außerhalb der Markierungen geparkt. Dies führt auch immer wieder zu Problemen mit den Anrainern, weil ihre Einfahrt auf das Privatgrundstück verstellt ist. In der verordneten Begegnungszone gilt zusätzlich eine Kurzparkzone, das heißt,

mit einer Parkuhr können Sie dort in 90 Minuten gratis parken. **Ausdrücklich nicht geparkt werden darf auf dem Innenfeld des Rathausplatzes und vor der Kirche.** Für z.B. Messbesucher steht ab sofort ein neuer Behindertenparkplatz zur Verfügung, direkt vor dem Zottl-Haus.

## Marktgemeinde lindert Parkplatznot am Bahnhof

Pendler können ein trauriges Lied davon singen: Das Parkdeck beim Bahnhof Leobersdorf ist derzeit permanent überfüllt. In einem Gespräch zwischen ÖBB, Land NÖ und Marktgemeinde Leobersdorf konnte nunmehr eine kurzfristige Zwischenlösung erarbeitet werden. Bürgermeister Andreas Ramharter: „Wir werden ein Grundstück der Marktgemeinde zur Verfügung stellen, auf dem vorübergehend zusätzliche Pend-

lerparkplätze geschaffen werden.“ Von diesem provisorischen Parkplatz aus können die Pendler über den Wr. Neustädter Kanal direkt zum Bahnhof Leobersdorf gelangen. Die akute Parkplatznot kann damit hoffentlich kurzfristig behoben werden. Land und ÖBB haben prinzipiell auch zugesagt, darüber hinaus an einer Dauerlösung zu arbeiten, nämlich an der Errichtung eines weiteren Parkdecks.

Bitte halten Sie sich im Ortszentrum an die vorgeschriebene Geschwindigkeit von 20 km/h. Die spielenden Kinder und eisschleckenden Erwachsenen werden es Ihnen danken!



# Leobersdorfer suchen Kleinwohnungen

58 Wohnungen wurden im Vorjahr am Wohnungsamt der Marktgemeinde Leobersdorf an neue Mieter vergeben. Bürgermeister Andreas Ramharter: „Wir haben als Gemeinde mehr als 700 Mietwohnungen, die wir unseren Bürgerinnen und Bürgern über unser Wohnungsamt zur Verfügung stellen können.“ Wer auf der Suche nach neuen vier Wänden ist: Es sind nicht nur Gemeindewohnungen, die das Wohnungsamt vergibt, erklärt Ramharter: „Wir besorgen auch für diverse Wohnbaugenossenschaften die Vergabe.“

Irmgard Greimel leitet das Wohnungsamt im Rathaus: „Unsere Vergaberichtlinien legen fest, dass Leobersdorfer und Menschen, die einen familiären Bezug zu Leobersdorf haben oder hier arbeiten, bei der Vergabe bevorzugt werden. Ziel ist es, dass auch die nächste Generation in ihrer Heimatgemeinde bleiben kann.“

88 Prozent der vergebenen Wohnungen sind so im Vorjahr bei Leobersdorfern „im Ort“ verblieben. Aktuell gibt es etwa 500 Wohnungsansuchen am Wohnungsamt. „Allerdings kommen nur zwei von fünf Wohnungsansuchen von Leobersdorfern selbst“, so Greimel. Rund jedes

zehnte Wohnungsansuchen kommt von verzogenen Leobersdorfern, die wieder zurückkommen möchten. Bürgermeister Ramharter: „Das Interesse nach Wohnraum hier bei uns ist ungebrochen: Leobersdorf ist ein beliebter Wohnort, der von guter Infrastruktur über zahlreiche Arbeitsplätze bis hin zu tollen Freizeitmöglichkeiten alles bietet.“ Am meisten gesucht sind derzeit 2- oder 3-Zimmerwohnungen. Große Wohnungen oder Reihenhäuser werden im Rathaus derzeit sehr wenig nachgefragt.



Bürgermeister Andreas Ramharter und Wohnungsamtsleiterin Irmgard Greimel freuen sich über 58 vergebene Gemeindewohnungen im vergangenen Jahr.

 **LEOBERSDORF APP**  
Radiomagazin 14.03.18



## Nachgefragt!

beim Leo-Fragezeichen

### Womit haben die Gemeindearbeiter im Frühjahr das Unkraut behandelt?

Es war eben kein Glyphosat, das die Gemeindearbeiter mit einem Spezialfahrzeug auf das Unkraut gesprüht haben: Die gänzlich chemiefreie und somit umweltfreundliche Unkrautvernichtung fand mit 140 Grad heißem Wasserdampf statt. Betriebsleiter Werner Heiden: „Durch diesen Vorgang wird im Unkraut die Zellwand der Pflanze zerstört. Das Wasser gelangt mit entsprechend heißer Temperatur zur Wurzel. Durch die Heiß-Behandlung kann das bedampfte Unkraut kein Wasser mehr aufnehmen und vertrocknet in weiterer Folge. Wir haben sehr viele positive Rückmeldungen aus der Bevölkerung für diese chemiefreie Unkrautvernichtung erhalten, was uns sehr gefreut hat.“

**Auch Fragen an Leo? Einfach per Email:**  
[amtsblatt@leobersdorf.at](mailto:amtsblatt@leobersdorf.at) – Kennwort „Leo Fragezeichen“



**2544 Leobersdorf**  
Hauptschulplatz 3  
Tel. 02256/622 93  
Fax 02256/644 39



**Elektro WÖHRER**  
GmbH

- Beratung
- Verkauf
- Installation
- Service





# WISKOCIL

2560 BERNDORF • 2500 BADEN • Tel.: 02672/87828  
[office@wiskocil.at](mailto:office@wiskocil.at) • [www.wiskocil.at](http://www.wiskocil.at)

**MALEREI • ANSTRICH • TAPETEN • PARKETT • BODENBELÄGE  
FASSADEN • VOLLWÄRMESCHUTZ • BESCHRIFTUNGEN**

# ?? ? Wer kennt wen ? ? ?



Unser diesmaliges „Wer kennt wen“-Bild? stammt aus dem Jahr 1968. Es zeigt eine Mädchenklasse der Volksschule Leobersdorf, die sich nach ihrer Erstkommunion den Fotografen stellte.

**Erkennen Sie jemanden auf dem Foto wieder? Unter allen, die bis 10. 8. 2018 unter der Telefonnummer 02256/623 96 anrufen und die richtige Lösung wissen, wird ein Essen für 2 Personen in einem Leobersdorfer Lokal verlost.**

**Auf dem Foto in der letzten Amtsblatt-Ausgabe waren die Ehepaare Josef und Emma Madl sowie Harald und Helene Sahau zu erraten. Die Gewinnerin war Helga Kral aus der Kurzen Gasse.**

Gemeinde- und Postbedienstete sind aus Gründen der Fairness von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen!

# PROMI-FOTO



**Anlässlich der 25-Jahr Feier ihrer Firma HTV speisten Erwin und Maria Reichstädter mit ihren Gästen bei Richard Rauch im „Steira Wirt“ in Trautmannsdorf. Der bekannte Fernsehkoch war überaus nett und nahm sich nach der Küchenarbeit sogar Zeit für eine Unterhaltung.**

**Jeder von uns kennt sie** – die Prominenten aus Film, Funk und Zeitung. Und viele unter uns sind auch schon dem einen oder anderen persönlich überm Weg gelaufen. Haben Sie noch ein Foto davon – mit Ihnen und dem „Star“ darauf? Dann schicken Sie uns doch einen Abzug! Schreiben Sie uns bitte auch kurz, wie sich die Begebenheit zugetragen hat. Wir freuen uns darauf, Ihr Bild zu veröffentlichen.

Bildzuschriften bitte ans Gemeindeamt oder an [amtsblatt@leobersdorf.at](mailto:amtsblatt@leobersdorf.at) schicken.



**GgwT**  
GmbH  
Leobersdorf • Salzburg • Sollenau

**Kompetenz und Know How in der Wasseraufbereitung**

- Kommunale Trink- u. Abwasseranlagen
- Badewasser Aufbereitung
- Industrielle Wasseraufbereitungsanlagen
- Elektro- und Automatisierungstechnik
- Chemikalienhandel

A-2544 Leobersdorf / Austria  
Hirtenbergerstraße 1  
Tel.: +43 (0) 22 56 / 622 97 0  
Fax: +43 (0) 22 56 / 622 97 19  
office@gwt.at – www.gwt.at



**AKTION** 

**GARAGENTORE**

35 mm isolierte Torpaneele für mehr als 100 Tore  
im Abverkauf solange der Vorrat reicht

**-30%**

 **12 Jahre Garantie**

Design Parallelsicke oder glatt, Prägung woodgrain, Farbe weiß

Mewald GmbH Industriestr. 2 2486 Pottendorf	Aluzäune + Tore Garagentore Hoftore + Antriebe	<a href="http://www.mewald.at">www.mewald.at</a> <a href="mailto:verkauf@mewald.at">verkauf@mewald.at</a> 0 2623/ 72 225-112
---	--	--



**ERSTKOMMUNION.** Für 29 Schülerinnen und Schüler der zweiten Volksschulklassen war Christi Himmelfahrt heuer ein ganz besonderer Festtag: Sie empfingen von Pfarrer Krzysztof Szczesny zum ersten Mal die Heilige Kommunion.



**FIRMUNG.** 28 Jugendliche haben am 12. Mai in der Pfarre Leobersdorf die Heilige Firmung empfangen. Das Sakrament spendete Georg Wilfinger, Abt des Stiftes Melk.



Zu Besuch im Rathaus waren die Volksschul-Kinder der 3A (links) und der 3C (rechts). Sie wurden von Bürgermeister Andreas Ramharter empfangen und über die Arbeit der Gemeinde informiert. Anschließend gab es eine Führung durch das Gemeindeamt.

## Trockenrasen-Pflegehelfer gesucht!

Sie möchten sich für den Naturschutz engagieren? Dann machen Sie mit beim Pflegeeinsatz für den Leobersdorfer Trockenrasen im Biach! Der Trockenrasen ist ein wichtiger Rückzugsraum für eine Vielzahl wärme- und trockenheitsliebender Pflanzen und Tiere, die oft gefährdet oder sogar vom Aussterben bedroht sind. **Wann und wo? 19. Oktober, 14.30 – 18.00 Uhr, Treffpunkt „Hiatahitn“, ab 14.30 Uhr.** Bitte Arbeitshandschuhe mitnehmen. Weiteres Werkzeug wird vom Landschaftspflegeverein Thermenlinie-Wienerwald-Wiener Becken bereitgestellt. Die Gemeinde Leobersdorf sorgt für Speis und Trank. Nähere Informationen und Anmeldung bei Helga Kral unter Tel.: 0699/88475296 oder fhkral@aon.at



GR Gerhard Stampf, Norbert Sauberer, Irene Drozdowski, Georg Bieringer und Herbert Bader (v. l.) ist die Pflege des Trockenrasens ein Anliegen.

## Kräuter zum Selbernten

Sind sie Ihnen schon aufgefallen, die sechs Weinfässer neben dem Rathaus, die mit Kräutern bepflanzt sind? Sie dienen nicht nur als Augen-, sondern auch als Gaumenschmaus: Egal, ob Oregano für die Pizza oder Minze für den Cocktail – hier darf sich jeder nach Belieben selber bedienen und pflücken!



# 80 Helfer bei Ortsreinigung 2018

Vom achtlos weggeworfenen Unrat befreit wurde Leobersdorf von 80 fleißigen Helferinnen und Helfern bei der Ortsreinigung des Ortsverschönerungsvereins in Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde und den Landwirten. Das Ergebnis: Fast 30 Kubikmeter Mist kamen zusammen! Bürgermeister Andreas Ramharter dankte allen Beteiligten: „Mit dem alljährlichen Reinemachen haben wir Leobersdorf wieder ein Stück schöner und lebenswerter gemacht.“

Mehr als 80 Leobersdorferinnen und Leobersdorfer halfen bei der Ortsreinigung mit.



## Leobersdorfs Bürgerinfo auf der Expertenbühne

Bauarbeiten, Gemeinderatsbeschlüsse, Veranstaltungstipps – per WhatsApp aufs Handy, auf den Bildschirm im Geschäft und als Hörbeitrag im Radio. Was Leobersdorfs Bürgerinnen und Bürger schon längst kennen, hat nun eine große Ehre in Wien erfahren: Die Marktgemeinde Leobersdorf wurde zum Österreichischen Kommunikationstag 2018 des Public Relations Verband Austria (PRVA) eingeladen, um vor Experten aus dem ganzen Land Leobersdorfs moderne Bürgerinformation mit ihren zahlreichen Kanälen im Detail vorzustellen. PRVA-Präsidentin Julia Wippersberg: „Wir sprechen am Kommunikationstag jedes Jahr mit zahlreichen Experten über Brandaktuelles aus der Branche. Heuer waren es neue, digitale Arbeitswelten – und Leobersdorf ist hier ein ganz ausgezeichnetes und spannendes Beispiel!“ Leobersdorfs Kommunikationsmix präsentierte Medienreferent Vizebürgermeister Harald Sorger, rund eine Stunde hat sein Vortrag gedauert: „Ich habe viele Fotos und Screenshots gezeigt und konnte damit dem Publikum ein genaueres Bild von der Bürgerinfo-Praxis in Leobersdorf zeichnen. Die zahlreichen Fragen im Anschluss zeigen uns, dass Leobersdorfs Multikanal-Info am Handy, Bildschirm und Radio auch für viele andere ein wichtiges Thema ist.“ Was mittlerweile zahlreiche Anfragen aus anderen Gemeinden beweisen. Und auch in Fachkreisen ist das Vorzeigebeispiel Leobersdorf gefragt: Die Marktgemeinde ist schon tags darauf von einer der größten PR-Agenturen des Landes zu einer Wiederholung des Referates bei einer internen Agentur-Schulung eingeladen worden.



Vbm. Harald Sorger stellte beim Kommunikationstag in Wien die Medienarbeit der Marktgemeinde einem österreichweiten Fachpublikum vor.

## Kleingärten geplant!

Ein Beet zum Gemüse-Anbauen, ein Liegestuhl in der Wiese und vielleicht ein kleiner Pool: Den Traum vom eigenen Stückchen Grün träumen immer mehr Leobersdorferinnen und Leobersdorfer. Deshalb plant die Marktgemeinde, die Kleingarten-siedlung hinter dem Wertstoffsammelzentrum zu erweitern. 37 neue Kleingartenparzellen sollen erschlossen werden. „Wir arbeiten derzeit an einem Gesamtkonzept, das auch eine zentrale Versorgungsstelle inmitten der Kleingärten beinhalten könnte: Schließlich sollten die Kleingärten mit Strom und Trinkwasser versorgt werden und es wäre optimal, wenn es eine Möglichkeit geben würde, Abfälle und Abwässer zu entsorgen. Auch Parkplätze sind ein Thema“, informiert Bürgermeister Andreas Ramharter.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der

**Badener Zeitung**

UNABHÄNGIGE WOCHENTZEITUNG FÜR STADT UND UMGEBUNG

bei. Wir bitten um Beachtung!

Wir danken herzlich für die Unterstützung und für die Bereitstellung von Fotos.

# Raiffeisenbank lädt zur Jubiläums-Ausstellung

Sie ist ein Fixpunkt im Leobersdorfer Ortszentrum: Die Raiffeisenbank feiert heuer ihr 125-jähriges Jubiläum. Aus diesem Anlass hat Bankstellenleiter Gerhard Fastenberger eine interessante Ausstellung in den Räumlichkeiten der Raiffeisenbank zusammengestellt. Zu sehen sind historische Dokumente, Fotos und Apparaturen aus früheren Zeiten. Gerne können sich Interessierte zu den Öffnungszeiten der Raiffeisenbank für eine Führung durch die Zeitgeschichte von Raiffeisen anmelden. Fastenberger: „Mit Sicherheit findet man das eine oder andere bekannte Gesicht auf den gesammelten Fotos!“

**Das Team der Raika Leobersdorf lädt zum Besuch der historischen Ausstellung in die Räumlichkeiten der Raiffeisenbank.**



125 Jahre

Raiffeisen in Leobersdorf

Raiffeisenbank Region Baden  
Lebensqualität trägt Zinsen



## Topothek: 6.000er Grenze ist geknackt

Über 6.000 Dokumente finden sich bereits im Leobersdorfer Familienalbum, der Topothek ([www.leobersdorf.topothek.at](http://www.leobersdorf.topothek.at)). Topothekar Peter Selb: „Diese Zahl ist ein großartiger Erfolg, der ohne die Mitarbeit vieler Leobersdorferinnen und Leobersdorfer nicht möglich wäre.“

Diese Menschen leisten einen wichtigen Beitrag dazu, die Geschichte der Gemeinde in diesem ‚digitalen Bilderbuch‘ darzustellen.“ Peter Selb freut sich über alle Bilder und Dokumente, die vielleicht gerade auf Ihrem Dachboden oder Keller lagern. Er übernimmt auch gerne die Rechercharbeiten, falls Sie die Personen am Bild nicht mehr kennen sollten. Selb: „Gerne fotografiere ich auch Gegenstände wie Möbel, Heurigenanzeiger oder Erinnerungsstücke ab. Es muss nur alles mit Leobersdorf zu tun haben.“ Infos unter Tel. 0676/63 12 829 oder per E-Mail [p.selb@aon.at](mailto:p.selb@aon.at)



Bundespräsidenten-Kandidat Kurt Steyrer besuchte im Wahlkampf die Leobersdorfer Maschinenfabrik. Im Bild Steyrer (l.) und LMF-Vorstand Johannes Witkowski im Gespräch mit Norbert Breuer.

Foto: Archiv Wilma Fendler

**RENAULT**  
Passion for life

Renault TALISMAN & ESPACE TO GO:  
Jetzt auf lagernde Modelle bis zu € 7.000,- sparen!<sup>1)</sup>

Renault TALISMAN

Renault ESPACE

1) Die dargestellte Ersparnis gilt auf ausgetriebenen Fahrzeugen bei Kauf und Zulassung eines Lagermodells solange der Vorrat reicht, inkl. Bank, NKU, LIZO & Händleranteile für Privatkunden gemäß Bedingungen des werbenden Händlers. Nur gültig bei Finanzierung über Renault Finance. Preisvalidität 24 Monate. Mindesteinzahlung 50%, vom Kaufpreis und bei langfristiger Finanzierung. Einmalig geboten. Verschleißkosten: kein Vollauto- und Haftpflichtversicherung – inkl. Mindestkaufzeit 36 Monaten. Es gelten die Annahmewerte für den Verkauf. Bitte lesen Sie die Verkaufsunterlagen, Satz- und Druckfehler vorbehalten, Symbolfotos.  
Gesamtverbrauch Renault Talisman/Espace 3,6–6,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 95–152 g/km, homologiert gemäß NEFZ.

**Jetzt Probefahrt vereinbaren!**

Autohaus Schmuck, Inh. J. Kaurinski  
Marktplatz 4, 2544 Leobersdorf  
02256/62266

[www.renault-schmuck.at](http://www.renault-schmuck.at)  
Facebook: @AutohausSchmuck



unser Antrieb ist Tradition



Zu einem zünftigen Bier, einem gepflegten Achterl und einem köstlichen Blunzengröst'l lud die Liste Zukunft bei ihrem schon traditionellen Bauernmarkt. Im Bild die GR Roland Herzog und Viktoria Eibl.

# Fest für die ganze Familie



Zum 4. Familientag im Generationenpark luden die Marktgemeinde und die „Gesunde Gemeinde“. Bei zehn über den gesamten Park verstreuten Stationen gab es neben Spiel und Spaß auch viele Infos zum Thema Gesundheit und Natur. Action boten Spielestationen wie z.B. eine Zirkuswerkstatt, Kinderschminken oder Küchenexperimente. Besonders gut kam eine abenteuerliche Bachwanderung an, berichtet Organisatorin GGR Ingrid Rothensteiner: „Dabei ging es in Gummistiefeln durch die Triesting, anschließend wurden herumschwimmende Wassertierchen unter dem Mikroskop begutachtet.“ Am späteren Nachmittag konnte bei „Rock im Park“ den Bands der Musikschule Leobersdorf in gemütlicher Picknick-Atmosphäre gelauscht werden. Fürs leibliche Wohl sorgte beim Familientag der Ortsverschönerungsverein.

# Neues Energieleitbild

Als e5-Gemeinde hat sich Leobersdorf dem ressourcenschonenden Umgang mit Strom, Heizung, Sprit etc. verschrieben. Erstmals findet in diesen Monaten die e5-Zertifizierung statt, die die genaue Anzahl der „e“ – ähnlich den Hauben eines Restaurants – feststellen wird. Der Umweltausschuss unter GR Gerhard Stampf hat nun ein neues Energieleitbild ausgearbeitet, das im Gemeinderat einstimmig beschlossen wurde. In der Neufassung enthalten sind Ziele wie die Senkung des Heizenergiebedarfs in öffentlichen Gebäuden, die Erweiterung der Photovoltaik-Anlagen und die Errichtung von zwei E-Tankstellen. Bürgermeister Andreas Ramharter: „Unser Ziel ist es, Leobersdorf energieautark zu gestalten.“



**Raiffeisenbank Region Baden**  
Lebensqualität fragt Zinsen

Bankstelle Leobersdorf

Wenn's um die Region geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.  
[www.rbbaden.at](http://www.rbbaden.at)

IS LANGER FRISCH!  
Bäckerei & Konditorei  
**Koarl Brot**  
QUALITÄT seit 1956

Nicht nur für unsere  
♥ Jüngsten ;) ♥  
täglich frisch, von Hand zubereitet,  
mit Liebe gebacken

JAUSEN-WECKERL,  
WRAPS, PAUSENBROTE,  
WURSTSEMMELN.

FRÜHSTÜCKS-ZUSTELLSERVICE:  
MO – SA: 5.45 – 7.30 UHR

ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO – FR: 5.30 – 10.00 UHR  
SA: 6.00 – 11 UHR

TEL: 02252 / 75 318 | FAX: 700 322  
GRENZGASSE 13, 2542 KOTTINGBRUNN  
OFFICE@KOARLBROT.AT  
WWW.KOARLBROT.AT

Fresh everyday



Wir gratulieren herzlich....



....Viktor und Elfriede Braune zur Diamantenen Hochzeit



....Dr. Kurt und Marianne Meininger zur Goldenen Hochzeit



....Reinhard und Waltraud Recker zur Goldenen Hochzeit

Aktuelle Immobilien-Angebote im Bezirk Baden

... Johanna Schukela zum 35. Geburtstag

Bestens finanzierte Eigentumswohnungen in: Unterwaltersdorf : Hasengarten

Häuser in Miete und günstigem Eigentum in: Furth, Oberwaltersdorf, Unterwaltersdorf uvm...



Wohnungen und Häuser zu leistbaren Preisen

0664/835 06 13

AURA wohn erlebnisse

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich über alle Möglichkeiten der Finanzierung! Provisionsfreie Vergabe!

Beispiel: Reihenhaus in Furth/Triesting €826,- Miete/Monat Miete inklusive Betriebskosten

www.aurabau.at



....Charlotte Bankl zum 90. Geburtstag



....Ludmilla Zölfel zum 90. Geburtstag



....Erna Ehrenreich zum 80. Geburtstag



....Fritz Zöchling zum 80. Geburtstag



....Johann Pruckner zum 80. Geburtstag



....Hermine Laber zum 80. Geburtstag

**Donnerstag, 19. Juli – Montag, 30. Juli 2018**  
**PARKHEURIGER IM GEMEINDEPARK**

*Familie Fridrich Paul*

*Familie Rauscher Anton*

*Familie Kopp Franz*

*Familie Scheibenreif Franz*

*Familie Kopp Ludwig*

*Weinbau Erwin Mehlstaub*

**August 2018**

- Mi. 15.** Pfarre Leobersdorf: Maria Himmelfahrt, Hl. Messe mit Kräuterweihe, 10.00 Uhr  
Andacht beim Heilsamen Brunnen, 17.00 Uhr
- Mi. 15.** B.G.S.C. ASKÖ-RAIBA Leobersdorf: Publikumsturnier, Beginn 14.00 Uhr
- Fr. 24.** Einkaufszentrum „Die Passage“: Flohmarkt im Einkaufscenter
- Sa. 25.** Einkaufszentrum „Die Passage“: Flohmarkt im Einkaufscenter
- So. 26.** ASC Leobersdorf: McDonald’s Cup – Jugendturniere, Sportplatz Leobersdorf

**September 2018**

- Sa. 01.** Zukunft Leobersdorf: Bauernmarkt am Rathausplatz
- Sa. 01.** Pfarre Leobersdorf: Fußwallfahrt auf den Hafnerberg,  
Abmarsch 6.00 Uhr von der Pfarrkirche
- Sa. 01.** ÖGV: Beginn der Herbst-Abriechekurse am Hundeabrichteplatz in der Enzesfelder Straße
- So. 02.** Marktgemeinde und Bobby’s Sportshop: Rote Nasen-Lauf am Rathausplatz,  
10.00 – 13.00 Uhr
- Fr. 07.** Einkaufszentrum „Die Passage“: Modenschau
- Sa. 08.** – TV Friesen: Highland Games, Feldmesse und
- So. 09.** Frühschoppen am Sommerturnplatz
- Fr. 14.** Einkaufszentrum „Die Passage“: Naschmarkt
- Fr. 14.** DOK-Galerie + Malakademie im Halterhaus: Beginn der Ausstellung – Bettina Beranek  
„AUGENFUNDUS“, 18.30 Uhr
- Sa. 15.** Einkaufszentrum „Die Passage“: Naschmarkt
- Fr. 21.** – ASC Leobersdorf & Firma AURA: Hendschmaus am Rathausplatz
- So. 23.**
- So. 23.** B.G.S.C. ASKÖ-RAIBA Leobersdorf: Raika-Pokalturnier, Beginn 8.00 Uhr
- Fr. 28.** LeoS: Herbstfest im Leovital

**Vermisster Kater!**



Wer hat diesen Kater gesehen? Er ist kastriert, 3 Jahre, sehr schlank, ein Ohr ist leicht eingerissen und dahinter ist ein Hautknubbel, der wie eine kleine Zecke aussieht. Er wurde das letzte Mal am 16./17. Juni gesehen.  
Hinweise bitte unter 0660/8100 501.

**Heurigetelefon: 02256/628 66 66**  
[www.leobersdorfer-heurige.at](http://www.leobersdorfer-heurige.at)

**TODESFÄLLE**

- 02.03.2018** Pehab Anton (83)
- 04.03.2018** Russ Günter (67)
- 05.03.2018** Laber Adalbert (76)
- 08.03.2018** Krizsanits Gerhard (62)
- 10.03.2018** Gmeiner Waltraud (70)
- 11.03.2018** Löffler Martin (71)
- 12.03.2018** Titze Ingrid (53)
- 13.03.2018** Haderer Erika (76)
- 29.03.2018** Rautschka Erna (75)
- 29.03.2018** Breuer Valeri (79)

**Steinmetzbetrieb**  
**Helmut SAURER**

**Grabsteine, Einfassungen, Deckplatten**  
**Laternen, Vasen, Inschriften**

**2551 ENZESFELD, Schloßstraße 7**  
**Tel. u. Fax 02256/81 65 50**

**Dachdeckerei**

**FELKL**

**Inh. R. Panzenböck**

**Büro Leobersdorf**  
2544 Leobersdorf, Kurze Gasse 9  
Tel. 02256/643 66  
Mobil 0664/10 15 348  
Fax 02256/643 66-3

- /// Ziegel- und
- /// Eternitdächer
- /// Wandverkleidungen
- /// Isolierungen
- /// alle Reparaturen

Esmurziev Mikail & Raab Viktoria  
 Bozovic Dragan & Matic Ines  
 Kalayci Metin & Yenipar Ebru  
 Pehab Thomas & Makovski Jelena  
 Demirtas Yavuz & Kesskin Fatma  
 Waltersdorfer Claus & Hartl Barbara  
 Maletic Dragan & Milosev Lela  
 Fritz Daniel & Wieser Claudia  
 Fan Yixiong & Ye Zhengfen  
 Stuppan Andre & Ranner Ines

Schloffer Nikolaus & Enzfelder Verena  
 Krammer Martin & Kreis Jennifer  
 Hann Constantin & Prasch Yara  
 Geyer Andreas & Stiglitz Irene  
 Pfeffer Dominik & Konrad Christine  
 Sostaric Markus & Krachbüchler Nina  
 Karpp Jürgen & Sürücü Sevda  
 Konrad Aaron & Martinez Casse Francisca  
 Pölzlbauer Robert & Dobler Bianca



*„Die Trauung war für uns perfekt, persönlich mit Charme und dennoch locker und professionell zugleich. Mit Herrn Gmeiner haben Sie den besten Standesbeamten, den sich ein Brautpaar nur wünschen kann!“*

*Aus dem Dankeschreiben von Brückenlauf-Sieger Markus Sostaric an das Standesamt Leobersdorf.*

## 80 Jahre:

PRUCKNER Johann  
 ZÖCHLING Fritz  
 BANSICH Helene  
 EHRENREICH Erna  
 LABER Hermine  
 SVOBODA Romana  
 VARGA Rudolf  
 PÖTL Karl

## 90 Jahre:

BANKL Charlotte  
 ZÖLFEL Ludmilla  
 TEHLE Karl

## Goldene Hochzeit:

JOHANNIDES Veronika und Ing. Werner

## Diamantene Hochzeit:

PÖTL Waltraud und Karl

## ÄRZTEDIENSTE

### Juli 2018:

14./15.	Dr. Schadauer Wolfgang	Kottingbrunn	02252/761 05
21./22.	Dr. Slezak Richard	Kottingbrunn	02252/761 03
28./29.	Dr. Zak Anna	Kottingbrunn	02252/709 99

### August 2018:

04./05.	Dr. Zsacsek Hildegard	Enzesfeld	02256/829999
11./12.	Dr. Ljiljana Durovic	Hirtenberg	02256/815 05
15.	Dr. Klinger Erich	Leobersdorf	02256/641 11
18./19.	Dr. Unger Wolfgang	Leobersdorf	02256/623 88
25./26.	Dr. Zinnbauer Susanne	Enzesfeld	02256/82188

### September 2018:

01./02.	Dr. Zsacsek Hildegard	Enzesfeld	02256/829999
08./09.	Dr. Slezak Richard	Kottingbrunn	02252/761 03
15./16.	Dr. Resinger Christoph	Hirtenberg	02256/811 41
22./23.	Dr. Zak Anna	Kottingbrunn	02252/709 99
29./30.	Dr. Schadauer Wolfgang	Kottingbrunn	02252/761 05

Hinweis: Ab 1. 4. 2017 umfasst der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst ausschließlich die Zeit zwischen 7.00 Uhr und 19.00 Uhr. Die Nachtdienste (19.00 bis 7.00 Uhr) werden in ganz Niederösterreich von Notruf NÖ (erreichbar unter der Rufnummer 141) erbracht.

## GEBURTEN

**10.03.2018** Elias KÜCÜK  
 Anton Bruckner-Gasse

**12.03.2018** Dani BEGOVIC  
 Arbeitergasse

**17.03.2018** Andreas Manuel KAUTSKY  
 Hirtenberger Straße

**19.03.2018** Sven Harald HAHN  
 Südbahnstraße

**29.04.2018** Fabian AUER-SCHMID  
 Joseph-Haydngasse

**12.05.2018** Paul MOSER  
 Lehar-Gasse

**29.05.2018** Sarah Linda AMTMANN  
 Hauptstraße

## Bestattung KILLIAN GmbH

2544 Leobersdorf, Dornauer Str. 1A

Telefon 02256/62205

bestattung.killian@aon.at

www.bestattung-killian.at

Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht  
 telefonisch erreichbar!



## KANALSERVICE TEUREZBACHER

2551 Enzesfeld Tel. 02256/81526  
 Birkengasse 3 Fax 02256/81526-13  
 teurezbacher\_gmbh@gmx.at

www.teurezbacher.at



Mobil  
 0664/3218199



## Zivildienst & Sozialjahr: Eine Erfahrung fürs Leben



**Christoph Mikschicek**

Der Zivildienst und das Freiwillige Sozialjahr beim Roten Kreuz sind sinnvolle Tätigkeiten im Dienste der Menschlichkeit, die viele über ihre Dauer hinaus prägen.

So auch Christoph Mikschicek: „Als Zivi habe ich gemerkt, dass mir die Arbeit mit Menschen liegt. Es war eine eindrucksvolle Erfahrung, Menschen in belastenden Situationen helfen zu können.“ Während des Zivildienstes hat sich daraus auch ein Berufswunsch entwickelt. Christoph studiert nun Gesundheits- und Krankenpflege an der Fachhochschule. Im Roten Kreuz ist er als Ehrenamtlicher weiterhin aktiv.

Zivildienner und Freiwillige im Sozialjahr leisten als Rettungssanitäter qualifizierte Erste Hilfe im medizinischen Notfall oder Transportdienste für Menschen, die krankheitsbedingt nicht selbstständig zu Behandlungseinrichtungen gelangen können. Die Ausbildung organisieren das Rote Kreuz Leobersdorf und Berndorf im Rahmen einer Kooperation für das gesamte Triestingtal.

Für Zivildienstpflichtige und Interessenten am Freiwilligen Sozialjahr steht Mario Schneidhofer unter Tel. +43 59 144-52423 als Ansprechpartner zur Verfügung.

## Sommerzeit ist Einbruchszeit

Das Landeskriminalamt NÖ ermittelt derzeit gegen mind. einen unbekanntem Täter, der sich vorwiegend durch Aufbohren von Terrassentüren oder Fenstern Zugang zu Wohnhäusern auch im Bezirk Baden verschafft.



### Tipps der Kriminalprävention:

- Überlegen Sie sich genau, ob es notwendig ist, Fotos von wertvollem Eigentum in sozialen Medien zu posten. Achten Sie auf die Privatsphäreneinstellungen. Bedenken Sie, dass ein von Freunden geteiltes Foto trotzdem unendlich oft geteilt und somit weiterverbreitet werden kann. Posten Sie nicht unbedingt Ihren Aufenthaltsort oder den ihrer Wertsachen. Das gilt besonders dann, wenn Sie länger nicht zu Hause sind.
- Halten Sie zu Hause den Bargeldbetrag niedrig.
- Fotografieren Sie Ihre Schmuck und Kunstgegenstände, damit man diese wieder identifizieren kann.
- Mieten Sie Bankschließfächer und bewahren Sie Sparbuch und Lösungswort jedenfalls getrennt auf.
- Sichern Sie Fenster und Terrassentüren durch einbruchshemmende Rollläden oder Raffstores. Verschließen Sie generell Fenster, Terrassentüre und Balkontüre.
- Lassen Sie hochwertige Schlösser und Schließzylinder einbauen. Eingangsbereiche sollten gut einsehbar und mittels Bewegungsmelder beleuchtet sein.
- Private Videoüberwachungsanlagen machen Sinn, die vorherige Einholung von

Informationen beziehungsweise datenschutzrechtlicher Vorschriften ist aber unbedingt notwendig!

### Beachten Sie die nachfolgenden Tipps, wenn Sie mit Tätern konfrontiert werden:

- Erwecken Sie den Eindruck, dass Sie nicht alleine sind. Rufen Sie zum Beispiel „Hilf mir! Hörst du das?“.
- Drehen Sie das Licht auf.
- Ermöglichen Sie dem Täter die Flucht.
- Vermeiden Sie jede Konfrontation, sonst könnte die Situation eskalieren.
- Merken Sie sich möglichst viele Details zur Person des Täters.
- Rufen Sie sofort die Polizei unter 133 an und geben Sie bekannt, wie viele Täter Sie gesehen haben und in welche Richtung sie geflüchtet sind. Halten Sie telefonische Verbindung mit der Polizei.
- Verlassen Sie das Haus oder die Wohnung und warten Sie auf der Straße auf die Polizei.



043-1275

# SYMPATHERM

**Fußbodenheizungssysteme**  
**Wärmepumpen | Photovoltaik**  
**Fliesen | Sanitär | Badsanierung**



**BAD**



**DESIGN**



**FLIESEN**



**WÄRME**

Tel.: +43 (0)2256 | 650 80-0  
Aredstraße 24 | 2544 Leobersdorf

office@sympatherm.at  
www.sympatherm.at

# Erste Hilfe für Bügelmuffel



Sie sind Freundinnen und Schwägerinnen, beide 34 Jahre alt und hatten eine zündende Idee. Gemeinsam wollten Barbara Fischer aus Laxenburg und Sandra Whiteley aus Leobersdorf ein bisschen Geld verdienen. „Da wir beide gern bügeln und uns ein Service dieser Art nicht bekannt gewesen ist, haben wir es als Jungunternehmerinnen einfach riskiert“, erklären die beiden Bügelfeen. Unter dem Namen „Bügelmizzis“ nehmen sie seit Sommer letzten Jahres Bügelmuffeln das Bügeln ab. „Da Babsi Jungmutter ist, waren wir auf der Suche nach einer Erwerbstätigkeit, die man mit einem kleinen Kind ausüben kann und die auch von daheim aus funktioniert“, berichtet Sassy. Auf Bügelmizzis als Firmennamen ha-

ben sie sich geeinigt, weil er sympathisch und gemütlich wirkt. Und wie schaut die Praxis aus? Einfach anrufen oder mailen und einen Abholtermin vereinbaren. Babsi, die nach der HAK Matura eine Ausbildung in Marketing und Verkauf absolviert hat, und Sassy, die gelernte Dekorateurin ist, holen die gewaschene Wäsche beim Kunden ab, bügeln sie und stellen sie gebügelt wieder am Abholort zu. Ein Kilogramm Bügelwäsche kostet 4,90 Euro, das Bü-

geln eines Hemdes oder einer Bluse 1,90 Euro. Zu den Kunden des Bügelduos, das für das Bügeln eines Hemdes zwei bis drei Minuten benötigt, zählen Jungfamilien mit mehreren Kindern, Geschäftsleute, aber auch ältere Mitmenschen – jedenfalls alle, die dem Bügeln eine andere Tätigkeit vorziehen. Ihren Bügeldienst bieten die Bügelmizzis in den Bezirken Wiener Neustadt, Baden, Mödling und auch in ganz Wien an. [www.diebuegelmizzis.at](http://www.diebuegelmizzis.at)

## Schlafwagen – made in Leobersdorf

Auf den individuellen Umbau von Kleinbussen zu „Schlafwagen“ für Camping und Kurzreisen hat sich Karosseriemeister Michael Lechner spezialisiert. „Schlafwagen ist bei mir nicht nur ein Name, sondern auch ein Programm, da man in fast jedes größere Auto und natürlich in Kleinbusse einen Schlafplatz einbauen kann“, beschreibt Lechner seine Firmenphilosophie. Wichtig ist ihm, beim Umbau auf die spezifischen Wünsche und Anforderungen seiner Kunden einzugehen. Außerdem bietet er an, dass nach Absprache einige Arbeiten vom Kunden auch selber erledigt werden können, „zumal das Auto des Österreichers liebstes

Steckenpferd ist und da auch sehr gern gebastelt wird.“ Umgebaut werden meist ältere Firmenkleinbusse, aber auch größere Pkw sind möglich. Um den Innenraum entsprechend zu gestalten, bietet Lechner als Einziger in Österreich den dehnbaren Filz, B4F Carpet Filz, ab 15 Euro den Quadratmeter an und kann so den alten Fahrzeugen im Innenraum eine neu anmutende Optik geben.

Die Kunden des Unternehmers kommen aus Wien, Niederösterreich, dem Burgenland, Oberösterreich und der Steiermark.

Jährlich baut er etwa 25 Fahrzeuge zu Schlafwagen um.

Infos: [schlafwagen.co.at](http://schlafwagen.co.at)

*Nur Daheim ist es gemütlicher...*

**LEOBERSDORFER HOF** HOTEL\*\*\* FRÜHSTÜCKSPENSION

Leobersdorf Umlauffgasse 2  
Reservierung: 02256/64 686  
[hotel-leobersdorferhof.at](http://hotel-leobersdorferhof.at)

bar.lounge.treffpunkt

**SKY**  
*Lounge*

Hauptstraße 34  
2544 Leobersdorf

[www.skylounge-leobersdorf.at](http://www.skylounge-leobersdorf.at)  
Tel: 0664 857 24 74



www.kia.com

# Lagerabverkauf zu Sonderpreisen!

Bei Finanzierung ab  
**€ 14.290,-<sup>1)</sup>**



cee'd



The Power to Surprise

Der Kia cee'd Titan Plus. Der niveauvolle Alleskönner.

## Aigner-Hauke GmbH.

Leobersdorferstraße 253 • 2560 Berndorf • Tel.: 02672 - 877 43 • office@aigner-hauke.at • www.aigner-hauke.at

CO<sub>2</sub>-Emission: 170-99 g/km, Gesamtverbrauch: 3,8-7,4 l/100km

Abbildung zeigt Kia cee'd Silber Plus Ausstattung und Zubehör. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. 1) Listenpreis Kia cee'd Titan Plus € 17.590,- abzgl. Preisvorteil bestehend aus € 700,00 Ausstattungsvorteil, € 1.500,00 Österreich Bonus, € 1.000,00 Leasingbonus bei Finanzierung über Kia Finance und € 800 Eintauschbonus für Ihren Gebrauchten. Sondermodell verfügbar solange der Vorrat reicht. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Stand 04/2018. Angebot gültig bis auf Widerruf. Erfüllung banküblicher Bonitätskriterien vorausgesetzt. \*) 7 Jahre/150.000km Werksgarantie.

# DER MOKKA X

- 30% hellere Sicht dank intelligenter LED-Scheinwerfer
- Frontkollisionswarner
- Beste Vernetzung mit Apple CarPlay™ und Android Auto™
- OnStar – Ihr persönlicher 24h Online- und Service-Assistent\*



Mit den Innovationen der Oberklasse.



DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN

Die genannten Features sind teilweise optional bzw. in höheren Ausstattungen verfügbar. \*Opel ist nicht verantwortlich für die Erbringung der OnStar Services oder die Bereitstellung des WLAN Hotspots. Die Nutzung der OnStar Services erfordert eine Aktivierung, einen Vertrag mit der OnStar Europe Ltd., einem GM Unternehmen, und ist abhängig von Netzabdeckung und Verfügbarkeit. Der WLAN Hotspot erfordert einen zusätzlichen Vertrag mit dem mit OnStar Europe Ltd. kooperierenden Netzbetreiber. Informationen zu Service Einschränkungen und Kosten unter opel.at/onstar. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

Unser Angebot:  
Vorführwagen Opel Mokka X Edition 1.4 Turbo ECOTEC 140 PS

Jetzt schon ab **€ 23.190,-**

Verbrauch gesamt in l / 100 km: 4,9 - 7,3;  
CO<sub>2</sub>-Emission in g / km: 127 - 168.

## Aigner-Hauke GmbH

Leobersdorfer Straße 253 • 2560 Berndorf, Tel:02672/87743, Fax:02672/87160,www.aigner-hauke.at



**Volles Haus** bei der Triestingtaler Promi-Modeshow im EventCenter Leobersdorf am Muttertags-Wochenende: 500 Zuschauer, 30 bestens gelaunte Prominente am Laufsteg und Moderator Alfons Haider sammelten dabei Geld für den guten Zweck. Auch ein Team der ORF-Seitenblicke war extra zur Berichterstattung angereist. Der Reinerlös von rund 7.000 Euro kommt dem Therapiehof Regenbogental in der Mühlgasse zugute. Dort werden aktuell bis zu 80 Kinder in der Woche in schwierigen Lebenssituationen betreut.

## Unternehmer macht mit Spezialleine Hunde brav

Einen neuartigen Leinen-Expander mit Vierfachdehnung zum Hundetraining hat der Einpersonen- und Start-up-Unternehmer Johannes Matzka mit seiner Firma „traindee e. U.“ in Leobersdorf, Bezirk Baden, entwickelt.

„Zu dieser Innovation bin ich durch meine eigene Hundehaltung und das starke Ziehen des Hundes an der Leine gekommen“, erklärt er und fügt hinzu: „Manche Hunde neigen dazu, sehr stark an der Leine zu ziehen, was Mensch und Tier mit Stress erfüllt. Mit den Methoden eines tiergerechten Trainings will ich in solchen Fällen beiden Seiten helfen“. Seinen Leinen-Expander kann man nicht nur zum Training, sondern auch in anspruchsvollen Situationen, wie auf unwegsamem Gelände oder vereisten Wegen, verwenden.

Um seine Spezialleine optimal einsetzen zu können, empfiehlt Matzka die Zusammenarbeit mit professionellen Hundetrainern.

Der Leinen-Expander ist der einzige seiner Art am Markt und auch gegen Reißen abgesichert. Es gibt ihn in drei unterschiedlichen Größen, die ab rund 50 Euro erhältlich sind. Der Vertrieb erfolgt auf Messen, über den Fachhandel und im eigenen Online-Shop.

Derzeit baut Matzka Kooperationen mit dem Fachhandel in der gesamten EU aus und ist noch auf der Suche nach entsprechenden Vertriebspartnern. Laut Matzka wird es bei dem einen Produkt nicht bleiben. Unter den Innovationen, die bereits in der Pipeline sind, befindet sich auch ein Leinen-Expander für Pferde. **Infos unter <https://traindee.com/de>**



**Insgesamt 1.200 Euro für den kleinen Tobias** konnte die Firma Gerhard Zöchling sammeln. Bei der bereits traditionellen Après Ski-Party wurde in der Leobersdorfer Tischlerei wieder für den guten Zweck gefeiert. Sozialausschuss-Obfrau GGR Ingrid Rothensteiner feierte mit und überbrachte nun kürzlich das Geld der Familie des kranken Bubens.

**mühlgasse 8**  
BÜRO - LAGER - WERKSTATT - HOBBY

**ZU MIETEN**  
in LEOBERSDORF  
2 AUTOMINUTEN VON DER A2

<p><b>SAMMELLAGER</b> ab €2,50 ab 10 m<sup>2</sup> „Keller außer Haus“ per m<sup>2</sup> / pro Monat, zzgl. MwSt.</p>	<p><b>LAGERRAUM</b> - 50m<sup>2</sup> - im 2. Stock mit Lastenaufzug Mietpreis pro Monat zzgl. MwSt. € 175,-</p>
<p><b>BÜRO</b> - 60m<sup>2</sup>, eigenes WC - 1 Raum im 1. Stock - Abwasch-/ Geschirrspüler- benützung - Klimaanlage - beheizbar Mietpreis pro Monat, zzgl. MwSt. € 355</p>	

**Infos und Besichtigung:**  
Somag Warenhandelsges.m.b.H.  
Mühlgasse 8 | 2544 Leobersdorf  
Mobil: 0664-16 12 773  
E-Mail: [office@somag.at](mailto:office@somag.at)  
[www.somag.at](http://www.somag.at)

*Nur unter'm sicher'n Dach  
wird ein Unwetter genossen.*

**SPENGLEREI  
DACHDECHEREI  
YAVUZ UGURLU**

T: 0676 708 3661  
AREC-Park, Aumühlweg 17-19 F6  
2544 Leobersdorf  
[kontakt@dach-spengler.eu](mailto:kontakt@dach-spengler.eu)  
[www.dach-spengler.eu](http://www.dach-spengler.eu)

# Große Verteilaktion im ZIWA Leobersdorf Neue Tierbestatterin



Ein warmer Shoppingtag mit sommerlichen Temperaturen und noch dazu gratis Eis als Abkühlung? Der Sommer ist da und die Firma Ziegelwagner nahm dies als Anlass für eine ganz besondere Verteilaktion. In Kooperation mit Interspar wurden an die Besucher des ZIWA Leobersdorf verschiedenste Eiskreationen und ZIWA Parkuhren verschenkt. Mit dieser Verteilaktion möchte der Eigentümer auf eine maximale Parkdauer von 180 Minuten im Fachmarktzentrum aufmerksam machen, da der Parkplatz häufig von Dauerparkern illegaler Weise benutzt wird.

Für einen würdevollen Abschied beim Tod des eigenen Haustiers sorgt ein neues Tierbestattungs-Unternehmen in Leobersdorf. Die Tierbestattung Endless Love ermöglicht einen pietätvollen Abschied von ihrem vierbeinigen Begleiter und hilft Tierbesitzern auf dem letzten Weg. „Der würdevolle Abschied Ihres kleinen Lieblings liegt uns ebenso am Herzen wie Ihnen. Gemeinsam finden wir sicher einen Weg der Verabschiedung, wie Sie ihn sich für Ihren Wegbegleiter auf vier Pfoten vorstellen. Es ist uns ein Anliegen, Ihre Wünsche zuverlässig und kompetent umzusetzen“, so Inhaberin Monika Schuster, die 24 Stunden am Tag unter der Nummer 0677/627 10 555 erreichbar ist.



[www.tierbestattung-endlesslove.at](http://www.tierbestattung-endlesslove.at)

LEOBERSDORF APP  
Radiomagazin 13.06.18

## Neuer Paketshop in der Südbahnstraße

Einen neuen Paketservice in Kooperation mit GLS Austria bietet das Obst- und Gemüsegeschäft Irmak in der Südbahnstraße 13 an. Ab sofort können dort Pakete verschickt und zugestellt werden. Geöffnet hat der GLS-Partner Montag bis Freitag von 05.30 Uhr bis 19.00 Uhr und Samstag von 05.30 Uhr bis 18.00 Uhr.



## Brandschutz • Umweltschutz • Energiesparen Schutz vor Rauchgasen

**Ihr Rauchfangekehrer hilft ENERGIESPAREN durch:**  
**Reinigung der Rauchfänge:** saubere Rauchfänge sorgen für guten Zug und effektive Verbrennung  
**Reinigung der Feuerstätten:** 1 mm Ruß auf der Heizfläche vergeudet 5% Energie  
**Überprüfungsmessung:** bei Ölfeuerungsanlagen, nur richtig eingestellte Anlagen haben gute Wärmeausnutzung  
**Dichtheitsprüfung:** nur dichte Feuerungsanlagen nützen den Brennstoff gut aus  
**Beratung:** über richtige Bedienung der Feuerstätten, bei Festbrennstoffen kann dadurch viel gespart werden  
**Beratung:** über die richtige Wahl des Heizsystems, des Brennstoffes, der Rauchfangausführung usw.

### Rufen Sie an, wenn...

- Sie bauen oder umbauen wollen
- Ihre Feuerstätte zuviel Brennstoff verbraucht
- Ihre Anlage meßtechnisch überprüft werden soll
- Sie eine neue Feuerstätte errichten wollen
- Sie auf andere Brennstoffe umsteigen wollen
- Sie heiztechnische Fragen haben
- während des Betriebes Ihre Fenster immer anlaufen



Prüfer von Feuerstätten gem. NÖ Luftreinhaltegesetz Reg.-Nr. 24/003



**CHRISTIAN GOLDHAHN**

Rauchfangekehrermeister

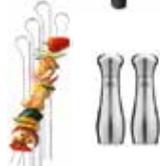
Betrieb: 2544 Leobersdorf, Augasse 4

Büro: 2560 Berndorf, C.v.Hötzendorfstr. 13

Tel.: 02672/84 996, Fax DW 4



Sämtliches Zubehör für den perfekten Grillspaß erhalten Sie bei PLANK!



**PLANK**

GÄRTNEREI  
&  
GESTALTUNG

[www.garden-plank.at](http://www.garden-plank.at)



2544 Leobersdorf, Auerspergstraße 17



Traditionell am Samstag nach Ostern fand auch heuer wieder der Tag der offenen Kellertüre von Leobersdorfs Winzern statt. Weit mehr als 600 BesucherInnen aus Nah und Fern tummelten sich in der Marktgemeinde, um die edlen Tropfen von den Reben Leobersdorfs zu verkosten – darunter auch Landtagsabgeordneter Josef Balber, der mit Bürgermeister Andreas Ramharter, Vizebürgermeister Harald Sorger und Weinbauvereins-Obmann Reinhard Dungal angestoßen hat.

## Leobersdorfer Parkheurigen feiert „Runden“

Der 40. Leobersdorfer Parkheurige geht heuer von 19. bis 30. Juli, täglich von 10.00 bis 24.00 Uhr über die Bühne. Einmal mehr verwöhnt die Parkheurigen-gemeinschaft die Besucher mit ihren edlen Tropfen, köstlichen Schmankerln und einem abwechslungsreichen Musik- und Unterhaltungsprogramm. Infos unter [www.leobersdorfer-parkheuriger.at](http://www.leobersdorfer-parkheuriger.at)

## Petrolleuchten ausgestellt –

Lampen aller Arten gibt es in der ehemaligen Fleischhauerei Linsbichler gegenüber vom Spar-Markt in der Leobersdorfer Hauptstraße zu besichtigen – und auch zu kaufen: Mehr als 460 Exemplare werden aus der Sammlung von Gerhard Vorauer angeboten. Besichtigt werden können die Stücke jeden Freitag von 16.00 bis 19.00 Uhr.



Symbolbild

## Vibra.works!

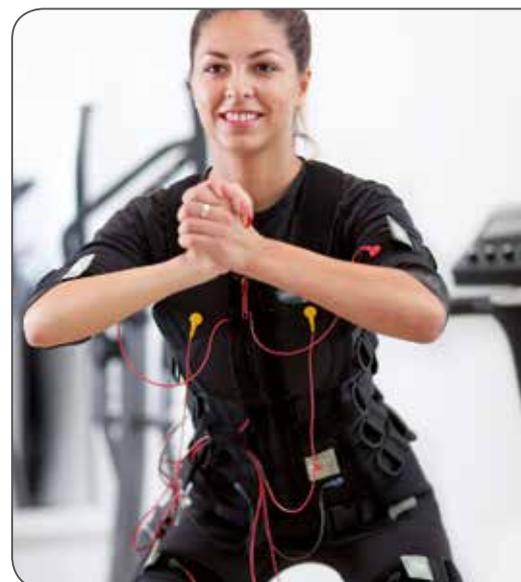
Fit © Gesund © Schön

# Vibrationstraining & JETZT NEU EMS-Training

### Vorteile EMS-Training

Effizientes Ganzkörpertraining | Beansprucht alle Muskeln | Gelenksschonend  
Jeder Muskel wird einzeln angesteuert | Hoher Kalorienverbrauch | Der Stoffwechsel wird angeregt | Eine gut funktionierende Muskulatur stärkt den Dickdarm und andere innere Organe

EMS-Training ist ein Workout in einem speziellen **Funktionsanzug**, der **elektrische Impulse** (Strom) an die Muskeln abgibt, dadurch zieht sich die Muskulatur zusammen. Jede Muskelgruppe kann bei diesem Ganzkörpertraining von dem Gerät einzeln angesteuert werden. EMS-Training ist ein **Ganzkörpertraining**, welches **alle 656 Muskeln beansprucht**. Bei einer 30 Min. Trainingseinheit können **bis zu 600 kcal**. verbrannt werden.



Vibravorks - Das Fitnessstudio ohne Bindung

Hauptstraße 22

A-2560 Berndorf/St. Veit

Vibrationstraining | Schlingentraining | Vibracross | EMS

Du findest uns auf 

info@vibravorks.at

www.vibravorks.at

M 0660-465 5959

# Volles Programm in der Volksschule Leobersdorf



Bei der Aktion „Apfel-Zitrone“ verteilten die Kinder Äpfel an die „braven“ Autofahrer.

Mit dem Tag der Musikschulen am 4. Mai starteten wir mit den Kindern der Volksschule Leobersdorf in die letzten 8 Schulwochen. Musikschuldirektor Gerald Mittermüller hat sich mit seinem Team dieses Mal etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Allen Klassen wurden am Vormittag die verschiedenen Instrumente von den Musikschullehrern vorgestellt, erklärt und vorgeführt. Sehr beeindruckt waren die Kinder natürlich vom Schlagzeug und den Gitarren, aber auch das Saxofon und die Streichinstrumente haben

allen sehr gut gefallen. Am Nachmittag durften die Instrumente dann auch im Beisein der Eltern von den Kindern ausprobiert werden. Dann ging es auch schon los mit der Vorbereitung der 4. Klassen für die Radfahrprüfung. Gemeinsam mit Inspektor Hannes Kornfehl wurden alle optimal auf die schriftliche und praktische Prüfung vorbereitet. Vielen Dank dafür! Verkehrserziehung war aber auch bei den 3. Klassen Schwerpunktthema. Die Kinder stellten

im Rahmen der Aktionen „Apfel-Zitrone“ und „Hallo Auto“ ihr Wissen zum Thema Sicherheit im Straßenverkehr unter Beweis.

Bewegung und Sport waren am 25. Mai ganz groß geschrieben, die Kinder der Volksschule nahmen am Bewegungschampion in Baden teil. Viele verschiedene Stationen waren in der Veranstaltungshalle für die Teilnehmer aufgebaut, und die Kinder testeten ihre Beweglichkeit, Geschicklichkeit, Schnelligkeit und Reaktionsfähigkeit.

Am 30. Mai durften wir zum ersten Mal in unserer Volksschule das Team „Astronomie pur erleben“ mit ihrem Indoor-Planetarium

begrüßen. Die Klassen 2C, 3B und 4B erlebten unsere Milchstraße, die Planeten in unserem Sonnensystem, Sternenhaufen, unsere Sonne und Sternbilder am Nachthimmel hautnah. Sogar einen Blick aus der Internationalen Raumstation auf unsere Erde durften sie „riskieren“. Vielen Dank für diesen wunderbaren und eindrucksvollen Vormittag an das Astronomie-Team Peter Vogl und Alexander Grasel!

Bis zum Schulschluss hat sich noch einiges getan: ein Frühlingskonzert zum Mitmachen, Wandertage, Ausflüge, Projektstage, diverse Übernachtungen und Lehrausgänge standen genauso auf dem Programm wie das alljährliche Schulfest des Elternvereins und das von Claudia Salzborn organisierte Sportfest. Vielen Dank an den Elternverein mit dem Obmann Christian Simlinger und die helfenden Eltern! In der letzten Schulwoche fand am 26. Juni unser Sportfest statt. Am 27. Juni liefen die SchülerInnen der Volksschule für „Kinder laufen für Kinder“ und sammelten Spenden für die Cliniclowns.

**Wir wünschen allen Kindern und Eltern einen schönen und erholsamen Sommer!**

*Dir. Ruth Amon*

# HAGELSCHADEN?

Soforthilfe vom Karosserieprofi!

- Alle Marken, alle Modelle**
- Reparatur nach Herstellervorgaben**
- Prompte Abwicklung**
- Kostenloser Leihwagen**
- Direktverrechnung mit Versicherung**
- € 100,- Gutschein für Selbstbehalt**

## **autoebner.at**

2512 Baden-Oeynhausen | Sochorg. 1 | 02252 / 80 304 | office-baden@autoebner.at  
 2345 Brunn/Gebirge | Ziegelofeng. 3 | 02236 / 22 463 | office-brunn@autoebner.at  
 2603 Felixdorf | Schulstraße 59 | B17 | 02628 / 66 100 | office@autoebner.at

Geschäftsführer Andi Leodolter und Firmengründer KR Toni Ebner

# Schulschluss in der NNÖIMS Leobersdorf

Ein erfolgreiches Schuljahr ist vorbei: Die Kinder-Eltern-Lehrer-Gespräche fanden großen Anklang. Das Feedback, sowohl der Schülerinnen und Schüler als auch der Eltern, war sehr positiv. Die Erziehungsberechtigten schätzen die Möglichkeit, die eigenen Kinder bei der Präsentation zu erleben, und in Ruhe einige Minuten mit den jeweiligen Klassenvorständen sprechen zu können. Für unsere Jugendlichen ist es eine wertvolle Erfahrung, sich selbst zu präsentieren und über eigene Stärken und Schwächen nachzudenken. In den 3. Klassen wurde wieder der Begaubungskompass in Zusammenarbeit mit dem WIFI durchgeführt.

Unsere 2. Klassen nahmen bei den Waldjugendspielen teil. Die 2b Klasse konnte unter 31 teilnehmenden Klassen mit 18 Punkten Vorsprung den 1. Platz erringen. Ich gratuliere herzlich zu diesem großartigen Erfolg. Am 21. Juni hat die 2b Klasse bei den Landes-Waldjugendspielen in Gföhl den Bezirk Baden vertreten. Die Projekttag der 1. Klassen führten unsere Schülerinnen und Schüler ins Voralpengebiet um Annaberg, die 3. Klassen verbrachten eine Woche in St. Michael im Lungau und die 4. Klassen fuhren nach Wagrein.

Einer der letzten Höhepunkte im heurigen Schuljahr war das Schulfest in der vorletzten Schulwoche. Mit den Workshoptagen in der letzten Schulwoche, der Abschlussfeier und der Zeugnisverteilung ging das Schuljahr zu Ende. Die Vorarbeiten für das Schuljahr 2018/19 haben bereits begonnen. Wir freuen uns, dass die Schülerzahlen wieder leicht steigen und wir drei 1. Klassen führen können.

Ich würde mir wünschen, dass wieder mehr Eltern der Kinder, die im kommenden Schuljahr die 3. und 4. Klasse Volksschule besuchen, sowohl an der Schulaufbahninformationsveranstaltung „Wohin nach der Volksschule“ die ich auch im neuen Schuljahr 2018/19 in der Informatikmittelschule anbieten werde, als auch gemeinsam mit den Kindern den Tag der offenen Tür, der an einem Samstag-Vormittag (Einladungen werden gesondert an die Kinder der 3. und 4. Klassen der Volksschulen ausgegeben) angeboten wird, besuchen, um

sich über die möglichen Schultypen nach der Volksschule, das Angebot unserer Schule und die Möglichkeiten nach der Mittelschule aus erster Hand zu informieren.

**Das Team der NNÖIMS Leobersdorf bedankt sich beim Mittelschulausschuss unter Obfrau gFR Margit Federle für die gute Zusammenarbeit recht herzlich. Wir wünschen Ihnen einen erholsamen Sommer und den Schülerinnen und Schülern schöne Ferien.**

*OSR Gerhard Beck, Direktor*



Schülerinnen und Schüler der 2 b IMS Leobersdorf bei der Siegerehrung der Waldjugendspiele.



## APOTHEKE

**ZUM HEILSAMEN BRUNNEN** Gegr. 1891  
Mag. pharm. Harald Auner

**Südbahnstraße 7, 2544 Leobersdorf**  
Tel./Fax 02256/623 59  
Email: [apoleobersdorf@aon.at](mailto:apoleobersdorf@aon.at)

**Unsere Leistungen im Überblick:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apothekenkosmetik</li> <li>■ Impfberatung</li> <li>■ Nahrungsergänzungsmittel</li> <li>■ Ernährungs- u. Diätberatung</li> <li>■ Bachblüten</li> <li>■ Schüßler-Salze</li> <li>■ Kundenzeitschriften</li> <li>■ Arzneimittelberatung</li> <li>■ Homöopathie</li> <li>■ Entsorgung von Altmedikamenten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Körpergewichtsbestimmung</li> <li>■ Raucherentwöhnung</li> <li>■ Tees und Kräuter</li> <li>■ Geschenkgutscheine</li> <li>■ Kundenkarte</li> </ul>
--	--



**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag: 08.00 – 12.00 Uhr



**VOLKSBANK  
WIEN**



## ... in unserer Filiale Leobersdorf.

Treten Sie ein in die größte Volksbank Österreichs im Großraum Wien und Umgebung oder informieren Sie sich online über attraktive Angebote auf [www.volksbankwien.at](http://www.volksbankwien.at)!

2544 Leobersdorf, Hauptstraße 16-18  
Tel.: 02256/62740, E-mail: [leobersdorf@volksbankwien.at](mailto:leobersdorf@volksbankwien.at)

[www.volksbankwien.at](http://www.volksbankwien.at) **VOLKSBANK. Vertrauen verbindet.**

**Erfolg für die Musikschule beim niederösterreichischen Landeswettbewerb „podium.jazz.pop.rock“** – „Die Ausbeute beim diesjährigen Event für Musikschulbands im Leobersdorfer Eventcenter kann sich mehr als sehen lassen. „Unsere Musikschule konnte in allen Kategorien begeistern und insgesamt drei 1. Preise, zwei 2. Preise und vier

3. Preise nach Leobersdorf holen!“, freut sich Musikschuldirektor Gerald Mittermüller. Mit 47 Musiker in acht Bands und einem Singer/Songwriter war die Musikschule Leobersdorf bei ihrem ‚Heimspiel‘ auch teilnehmermäßig stark vertreten. Mittermüller: „Wir versuchen so vielen Schülern wie möglich das Spielen in einer Band zu ermöglichen. Wenn dann auch die Qualität passt, ist das eine doppelte Freude!“ Besonderen Eindruck bei der hochkarätigen Jury hinterließ die Band ‚BadR‘ von Bandcoach Jürgen Bauer. Sie konnte mit ihrem Auftritt das Ticket für den Bundeswettbewerb im Herbst lösen und zusätzlich noch einen tollen Sonderpreis gewinnen: Jurymitglied und ex Falco-Musiker Thomas Rabitsch lud die Band mit den Worten ‚Das gehört festgehalten!‘ spontan zwei Tage in sein Tonstudio ein, um die ungewöhnliche Formation aufzunehmen. Und auch Rebeka Dubann, Frontfrau in gleich zwei Bands, durfte sich freuen: Sie wurde von Monika Ballwein spontan zu einem Vocalcoaching eingeladen.



LEOBERSDORF APP  
Radiomagazin 23.05.18



**Musikschule hilft Regenbogental.** 700 Euro konnte die Musikschule Leobersdorf an den Leobersdorfer Therapiehof Regenbogental übergeben. Erspielt wurde der Erlös bei einem Benefizkonzert in der Pfarrkirche.

Organisiert wurde der Charity-Event von Musikschuldirektor Gerald Mittermüller: „Wir wollen damit dem Verein bei seinem aktuellen Projekt, dem Bau einer neuen Therapiehalle, finanziell ein wenig unter die Arme greifen.“ Deren Leiterin Margarethe Weiss-Beck bedankt sich für die Unterstützung der jungen Saxophonisten: „Damit kommen wir unserem Traum wieder ein Stück näher: dem Bau einer Therapiehalle, in der wir auch bei Schlechtwetter oder im Winter die Behandlungen mit den teils stark immungeschwächten Kindern aufrecht erhalten können!“

Ihr Friseur  
**BRAUNE**

2544 Leobersdorf, Südbahnstr. 2

Tel.: 02256/62 742

Di-Fr.: 8:00 - 11:30 & 13:30 - 18:00 Uhr  
Sa.: 7:30 - 13:00 Uhr

GOLDSCHMIEDE  
*Sailer*



SCHMUCKSTÜCKE AUS EIGENER WERKSTÄTTE  
SONDERANFERTIGUNGEN – UMARBEITUNGEN

MARGIT SAILER  
2544 LEOBERSDORF, HAUPTSTRASSE 15  
Telefon 0664/181 97 46  
Mail: maggy.sailer@a1.net

# STRABAG

## TEAMS WORK.

STRABAG AG, Gildenweg 7, 2483 Ebreichsdorf, Tel. +43 2254 72231, ebreichsdorf@strabag.com

## „Gesunde Gemeinde“ Leobersdorf

Das Team des Arbeitskreises „Gesundes Leobersdorf“ lädt Sie zur Teilnahme an den Veranstaltungen recht herzlich ein:

- **Mittwoch, 18. 7. 2018, 15.30 bis 17.00 Uhr: Abenteuer in der Natur**  
im Rahmen des Ferienspiels – für Kinder von 5 – 10 Jahren, im Volksschulgarten; Teilnahme: kostenlos
- **Sonntag, 2. 9. 2018, 10.00 bis 13.00 Uhr: Rote Nasen Lauf**  
Treffpunkt: Rathausplatz Leobersdorf; Anmeldung bei Bobbys Sportshop
- **Freitag, 21. 9. 2018, 18.00 Uhr: Natur im Garten**  
Treffen für alle Inhaber der Gartenplakette und solche, die es noch werden wollen; Teilnahme: kostenlos, kleiner Imbiss im Anschluss; Treffpunkt: Rathaus Leobersdorf; Anmeldung per Email: naturimgarten-leobersdorf@gmx.at
- **Samstag, 22. 9. 2018, 15.00 Uhr: Pilzworkshop in Leobersdorf mit Toni Moravec**  
Pilze bestimmen, kochen u. verkosten; Unkostenbeitrag: 25,- Euro; Anmeldung erforderlich, Treffpunkt wird bei Anmeldung bekanntgegeben.
- **Sonntag, 30. 9. 2018, 10.00 bis 13.00 Uhr: „Wandern mit Andern“ – tut gut!**  
Rundweg ca. 13 km; Teilnahme: kostenlos, Labestation der Marktgemeinde Leobersdorf nach ca 7 km; Treffpunkt: vor dem Rathaus
- **Vorschau:** Kochkurs für Kinder und Erwachsene, Brotbackkurs, Workshop Naturkosmetik, Kräuterspaziergang im Herbst

Bitte melden Sie sich unter [gesunde.gemeinde@leobersdorf.at](mailto:gesunde.gemeinde@leobersdorf.at) an. Wir weisen darauf hin, dass bei einigen Veranstaltungen/Kursen nur begrenzte Teilnehmerzahlen möglich sind. Infos: [www.leobersdorf.at/gesundegemeinde](http://www.leobersdorf.at/gesundegemeinde)

### „Natur im Garten“-Gärtnerinnen laden zum Stammtisch

Die „Natur im Garten-Botschafterinnen“ Helga Kral, Friederike Zachbauer und Jeanine Martini-Ballmüller laden zum ersten „Natur im Garten“ Stammtisch am **21. September 2018 um 18.00 Uhr ins Rathaus**.

In fröhlicher Atmosphäre können hier HobbygärtnerInnen ihre Erfahrungen austauschen, ihr Wissen teilen, sich gemütlich vernetzen und vielleicht Ideen sammeln, wie wir unsere Gemeinde gemeinsam noch bunter gestalten können.

Infos und Kontakt: [naturimgarten.leobersdorf@gmx.at](mailto:naturimgarten.leobersdorf@gmx.at)

[www.leobersdorf.at/gesundegemeinde](http://www.leobersdorf.at/gesundegemeinde)



## Straßengalerie 2018 war Besuchermagnet



Bereits zum vierten Mal und erstmals für drei Tage am verlängerten Pfingstweekende zeigten 75 AusstellerInnen aus dem In- und Ausland ihre Werke bei „Österreichs größter Straßengalerie“ am Rathausplatz. Die feierliche Eröffnung der Freiluft-Ausstellung nahmen Niederösterreichs Landesrat Martin Eichinger und Badens Bezirkshauptfrau Verena Sonnleitner gemeinsam mit Bürgermeister Andreas Ramharter vor. Für südliches Flair sorgte das italophile Rahmenprogramm mit original italienischen Marktständen und abwechslungsreicher Live-musik. Kulturreferent Harald Sorger: „Künstlerische und kulinarische Genüsse im mediterranen Ambiente des Leobersdorfer Rathausplatzes: eine perfekte Kombination, und für alle Besucher ein einzigartiges Erlebnis!“

## Fastenberger

SPEDITION - TRANSPORT - LAGER

Kurze Gasse 5-7, 2544 Leobersdorf

Tel. 02256/62784

mail: [office@fastenberger.at](mailto:office@fastenberger.at)

[www.fastenberger.at](http://www.fastenberger.at)

Ihr EDV Partner seit 1999

COMPUTER  
-  
SERVICE

Marco Sergi Leobersdorfer Computerservice  
Computer - Netzwerk - Internet - [www.sergi.at](http://www.sergi.at)  
Tel.: 0650 3043671

Erstberatung kostenlos.  
Anfahrt in Leobersdorf und den umliegenden Gemeinden kostenlos.

# EM der Wurfscheibendisziplinen in Leobersdorf

Ein Jahr lang liefen die Umbauarbeiten im Shooting Park Leobersdorf des zweifachen Olympia-Teilnehmers Josef Hahnenkamp auf Hochtouren. Das Ergebnis: Das modernste

Wurfscheibenstadion Zentraleuropas. Mit der erfolgreichen Austragung der „Austria Trophy“ hat sie ihre Feuertaufe bestanden und ist nun bereit für die Europameisterschaft in den

olympischen Wurfscheibendisziplinen (früher Tontaubenschießen), die von 30. Juli bis zum 13. August hier über die Bühne gehen wird. Rund 1,5 Millionen Euro kostete der Umbau, finanziert wurde er aus Förderungen von Bund, Land Niederösterreich, der Marktgemeinde Leobersdorf sowie durch Unterstützung des Austria Sportschützen Fachverbandes, des Austria Sportschützenclubs Leobersdorf und nicht zuletzt durch die Eigenleistungen der Mitglieder und Betreiber. Das Resultat kann sich sehen lassen. Auf fünf kombinierten Wurfscheibenanlagen kann geschossen werden. Die installierte Technik ist gleich jener, die auch bei den Olympischen Spielen 2020 in Tokio zum Einsatz kommen wird. „Wir haben neue Abrufanlagen, LaPorte Wurfmaschinen, fünf Scoreboards mit Full HD Graphik und ein neues Software-Auswertungsprogramm mit Liveübertragung ins Internet“, erzählt Josef Hahnenkamp, „in ganz Zentraleuropa gibt es kein Stadion mit einer solchen Ausstattung.“ Nähere Infos unter Telefon 02256/826 66.



Niederösterreichs Sportlandesrätin Petra Bohuslav war von der neuen Anlage begeistert.



Allen Grund zu feiern hatte der Imkerverband Schönau an der Triesting zu dem auch Leobersdorfs Bienenzüchter gehören. Anlässlich des 125-jährigen Jubiläums trafen sich die Mitglieder und Obmann Jürgen Johannides freute sich, zahlreiche Ehrungen vornehmen zu dürfen. Günter Karl, Anton Panajotov und Udo Johannides erhielten die Silbermedaille des NÖ Imkerbundes, Berndt Strondl die Medaille in Gold und Hannes Artmayer die Weipplmedaille in Bronze für besondere Verdienste rund um die Imkerschaft.

## Fleißige Spender

Im Schnitt fünf bis sechs Kilo an Altkleidern und Schuhen wirft jeder Leobersdorfer im Jahr in die Humana Boxen. Mithilfe des ausrangierten Gewands werden schließlich bis zu 30 Projekte weltweit unterstützt.



**Pfnier & Co GmbH**  
 Bauunternehmung  
 Transportbeton Fertiggeller Grossflächendecken

7350 Oberpullendorf, Gymnasiumstraße 15  
 Telefon 02612/422 58-0, Fax 02612/422 58-32

**Betonwerk: Telefon 02618/23 71**

Weingut  
**RAUSCHER**

Heugasse 4-6  
 2544 Leobersdorf  
 Tel.: 02256 65739 oder 63512  
 office@weingut-rauscher.at  
 www.weingut-rauscher.at



Qualitätsweine  
 Edelbrände  
 Geschenksideen

**WineLine: 0699 10916870**

# 10 Jahre Streetwork – Mobile Jugendarbeit TANDEM feiert Jubiläum

Mit einem großen Fest für die Jugend feierte die Mobile Jugendarbeit TANDEM am 22. Juni am Leobersdorfer Rathausplatz. Sabine Wolf von der Jugendinitiative Triestingtal erklärt, was ihre Streetworker machen: „Wir gehen auf Jugendplätze, sprechen dort Jugendliche an und bieten ihnen Beratung, Begleitung und Betreuung an – vertraulich und kostenlos.“ Vor zehn Jahren war Streetwork und mobile Jugendarbeit noch wenigen ein Begriff in der Region. „Mittlerweile sind wir zu einer fixen Institution geworden und bei den Jugendlichen bekannt.“ Daran hatte sicherlich auch die Technik ihren Anteil: 2008 ist ja der Siegeszug der Smartphones erst am Anfang gestanden – heute geht ohne das Handy gar nix mehr, weiß Wolf: „Viel unserer Arbeit findet übers Internet statt, wir kommunizieren über Whatsapp, Facebook und Instagram.“ Leobersdorfs Jugendreferentin Ingrid Rothensteiner: „Die Gemeinde Leobersdorf ist sehr froh über die Aktivitäten der Mobilen Jugendarbeit in den letzten zehn Jahren. Wir erfahren mit ihrer Hilfe bei unseren Jugendhearings mehr über die aktuellen Bedürfnisse und können Jugendliche in Pro-



blemsituationen helfen. Mit dem Jugendtreff haben wir auch eine wertvolle Einrichtung für Jugendliche geschaffen, die ihre Freizeit hier verbringen.“ Beim großen Geburtstagsfest der Mobilen Jugendarbeit gab's jede Menge Action, Live-Musik und prominente Besucher wie LR Ulli Königsberger-Ludwig und LAbg. Karin Scheele.



## ERLEBE DEN DRIVE

**AB € 12.290,-<sup>1)</sup>**  
**BIS ZU € 2.082,-<sup>2)</sup> SPAREN**  
**BEI ZINSFREIER 1/3 FINANZIERUNG**

**NUR € 21.990,-<sup>1)</sup>**  
**BIS ZU € 2.048,-<sup>2)</sup> SPAREN**  
**BEI ZINSFREIER 1/3 FINANZIERUNG**

### SWIFT & SWIFT Sport

**(HYBRID)<sup>4)</sup>**

Suzuki feiert: Zur Österreichpremiere gibt's den neuen SWIFT Sport mit Designfolierung in Carbon-Optik und den SWIFT mit € 1.200,- Millionenbonus<sup>3)</sup> für 6 Millionen weltweit verkaufte Modelle! Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 4,0-5,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 90-125 g/km

1) Unverbindlich empfohlene Richtpreise (SWIFT: € 1.200,- Millionenbonus im Ab-Preis bereits abgezogen; SWIFT Sport: Designfolierung in Carbon-Optik im Wert von € 1.078,96 im Preis berücksichtigt) inkl. 20% MwSt. und NoVA sowie inkl. der Maximalbeträge für §6a NoVA-G – Ökologisierungsgesetz. 2) SWIFT: Gesamtersparnis ergibt sich aus € 1.200,- Millionenbonus und maximaler Zinsersparnis von € 881,56 bei 1/3 Finanzierung. SWIFT Sport: Gesamtersparnis ergibt sich aus Designfolierung in Carbon-Optik im Wert von € 1.078,96 und maximaler Zinsersparnis von € 969,76 bei 1/3 Finanzierung. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über die Santander Consumer Bank GmbH. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. 3) € 1.200,- Millionenbonus auf alle SWIFT Neu- und Vorführmodelle (ausgenommen SWIFT Sport). Aktion gültig bis 31.07.2018 bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern. 4) SWIFT auch als HYBRID erhältlich. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Symbolfoto. Abbildung zeigt Modelle in Sonderausstattung. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern.

FIX  
Suzuki  
Fixpreis

1/3  
Finanzierung

V  
Suzuki  
Versicherung



**Way of Life!**

**25 Jahre**  
 **SUZUKI** *mayer*

Leobersdorf, Hirtenberger Str. 21c  
 Telefon +43 (0) 2256/65 151

# Frischer Wind auf dem Nachhilfemarkt: Lernquadrat eröffnet in Leobersdorf

Das führende österreichische Nachhilfeinstitut LernQuadrat ist ab sofort auch in Leobersdorf vertreten. Inhaberin des Leobersdorfer Standortes ist Sonja Krisch. „Nur in angenehmer Atmosphäre lässt sich erfolgreich lernen. Darum ist es uns wichtig, dass sich Schüler von Anfang an bei uns wohlfühlen und gerne zu uns kommen. Schüler und Eltern spüren, dass wir uns wirklich um die schwierigen Schulsituationen kümmern. Das schafft Vertrauen“, betonte LernQuadrat-Gründer und Geschäftsführer Konrad Zimmermann anlässlich der Eröffnung.

## LERNQUADRAT – „Macht einfach klüger“

Als einziges österreichisches Nachhilfeinstitut bietet LernQuadrat Unterstützung in sämtlichen Fächern an. Auf dem Programm stehen Einzeltrainings ebenso wie der motivierende Unterricht in Kleingruppen. Persönliche Betreuung, gezielte Motivation und ein individuelles Lernkonzept stehen dabei im Mittelpunkt. Zugleich geht es vom Start weg um Anleitung zur Selbstständigkeit. Ganz im Sinne des LernQuadrat-Mottos: „Macht einfach klüger“.



LEOBERSDORF APP  
Radiomagazin 30.05.18

Bgm. Andreas Ramharter gratuliert Sonja Krisch zur Eröffnung des neuen LernQuadrats in Leobersdorf.

Spitzenreiter bei den Nachhilfestunden sind seit 30 Jahren Mathematik und Englisch. Mehr als 80 Prozent entfallen auf diese beiden Fächer. Innovative Methoden und Beratung in Sachen Lerntechnik helfen den Schülern, auch in diesen Fächern ihre Probleme zu bewältigen.

**Infos & Kontakt;**  
**LernQuadrat Leobersdorf**  
**Sonja Krisch**  
 2544 Leobersdorf, Südbahnstr. 10/1  
 Telefon 0664 – 88 41 49 10  
 leobersdorf@lernquadrat.at  
 www.lernquadrat.at



## Ferienzeit – fade Zeit? Von wegen!



Beim Leobersdorfer Ferienspiel der Markt-gemeinde Leobersdorf gibt es auch heuer wieder jede schulfreie Woche einen abwechslungsreichen Nachmittag. Die örtlichen Vereine und Organisationen sorgen für viel

Spaß und Unterhaltung an den freien Sommertagen. Der Ferienspiel-Pass (kostenlos erhältlich in der Raiffeisenbank Leobersdorf und im Rathaus) ist die Eintrittskarte für vergnügliche Stunden. Aus ihm erfährt man, wo

welches Spiel stattfindet und was man mitnehmen muss. Wer regelmäßig mit dabei ist und sich bei mindestens sechs Veranstaltungen einen Stempel holt, bekommt am Ende ein kleines Geschenk von McDonald's Leobersdorf!

Tag:	Wann:	Was:	Veranstalter:	Wo:	Uhrzeit:	Bei Schlecht-wetter	Anmerkung
Mittwoch	18. Juli	Abenteuer in der Natur	Gesunde Gemeinde	Volksschulgarten, Färbergasse	15.30 - 17 Uhr	Entfällt bei Schlechtwetter	
Sonntag	22. Juli	Kindernachmittag	Parkheurigengemeinschaft	Gemeindepark	ab 15 Uhr	Bei jedem Wetter	Regenschutz mitbringen
Mittwoch	25. Juli	Jugend-Bahngolfturnier	BGSC Leobersdorf	Bahngolfplatz, Joseph-Haydn-G.	14 Uhr	Bei jedem Wetter	Siegerehrung 17 Uhr
Donnerstag	02. August	Tag der offenen Tür	Therapiehof Regenbogental	Regenbogental, Mühlgasse 10	14 - 18 Uhr	Bei jedem Wetter	Badesachen mitnehmen u. € 5,- (Verkostigung)
Donnerstag	09. August	Kinderfünfkampf	Turnverein Friesen	Sommerturnplatz, Hörbingerstraße	15 Uhr	Entfällt bei Schlechtwetter	
Mittwoch	15. August	Schnuppertauchen	Scuba Training	Freibad Leobersdorf	9- 17 Uhr	Entfällt bei Schlechtwetter	
Donnerstag	23. August	Kett-Car-Rennen	ARBÖ	Rathausplatz	16 - 18 Uhr	Entfällt bei Schlechtwetter	
Mittwoch	29. August	Tennis-Schnuppern	Tennisclub ATUS	Tennisplatz ATUS, Joseph-Haydn-G	9 - 12 Uhr	Entfällt bei Schlechtwetter	
Donnerstag	30. August	Sommerkino für Kinder	Marktgemeinde	Rathausplatz	20.30 Uhr	Bei jedem Wetter	Hier wird kein Stempel vergeben
Sonntag	02. Sept.	Rote Nasen Lauf	Bobby's Sport Shop	Rathausplatz	10 - 13 Uhr	Bei jedem Wetter	Hier wird kein Stempel vergeben



**Feierlaune in Leobersdorf** – Sowohl beim Feuerwehrfest als auch beim Rot-Kreuz-Fest herrschte im Juni super Stimmung. Zahlreiche Gäste genossen kulinarische Köstlichkeiten, Live-Musik und ein abwechslungsreiches Festprogramm.



**Laufen für die gute Sache** – Bereits zum 9. Mal findet am Sonntag, 2. September der Rote Nasen Lauf in Leobersdorf statt. Start der beliebten Benefizveranstaltung, bei der Geld für die Roten Nasen erlaufen wird, ist um 10 Uhr am Rathausplatz. Jede Runde ist dabei bares Geld wert. Infos: [www.rotenasenlauf.at](http://www.rotenasenlauf.at)

**Kino unter freiem Himmel** – Von Donnerstag, 30. 8. bis Samstag, 1. 9. verwandelt sich der Leobersdorfer Rathausplatz wieder in einen großen Kinosaal. Ab 20.30 Uhr darf man sich auf internationale und nationale Filmrarityen freuen. Das Programm wird Anfang August bekannt gegeben.



**EFM Leobersdorf**  
Geppert GmbH  
Versicherungsmakler

**EFM**  
VERSICHERUNGSMAKLER

Hauptstraße 2  
2544 Leobersdorf  
Tel. +43 (2256) 82689  
[leobersdorf@efm.at](mailto:leobersdorf@efm.at)  
[www.efm.at/leobersdorf](http://www.efm.at/leobersdorf)

MIT ÜBER 50 STANDORTEN DIE NR. 1 IN ÖSTERREICH



**Bronze bei Jiu Jitsu-WM.** Im heißen Wüstenemirat Abu Dhabi konnten Jona Brodhagen, Kristin Magnea und Aylin Özcoban vom Leobersdorfer Brazilian Jiu Jitsu-Verein ZR Team Leobersdorf bei der Jugend-WM zwei Bronze-Medaillen für Österreich erkämpfen. Aylin Özcoban durfte sogar gegen eine Verwandte des Scheichs antreten. Nach einer kurzen Verschnaufpause stand im Juni für die erfolgreichen Leobersdorfer Mädels die Vienna Open am Wettkampf-Programm.

**Leobersdorfer Hendlschmaus** – Von 21. bis 23. September findet am Leobersdorfer Rathausplatz der beliebte Hendlschmaus statt. Auf die Besucher wartet an allen drei Tagen ein buntes Programm. Am Freitag sorgen „The Legendary Daltons“ ab 19.30 Uhr für Rock ´n`Roll in Reinkultur. Am Samstag lautet das Motto „Rein ins Dirndl & ab in der Lederhose“, wenn „Die Aufgeiger“ die Stimmung im Zelt anheizen. Am Sonntag findet ab 10 Uhr ein gemütlicher Frühschoppen mit dem Musikverein Hirtenberg statt. Infos unter <https://hendlschmaus.jimdo.com/>



**Vom Atlantik zum Schwarzen Meer.** 10 Länder – oder anders gesagt: mehr als 3.600 Kilometer, die will der Leobersdorfer Gerhard Lenk hinter sich bringen – und zwar auf dem Fahrrad. Um Spenden für den Leobersdorfer Therapiehof Regenbogental zu sammeln, setzt sich der leidenschaftliche Radfahrer für 120 Tage aufs Bike und möchte vom Atlantik bis zum Schwarzen Meer radeln. Unter [www.facebook.com/fahrradfahren.at](http://www.facebook.com/fahrradfahren.at) können Interessierte die Tour live mitverfolgen. Unterstützt wird die achtwöchige Tour für den guten Zweck von regionalen Unternehmen wie u.a. vom Weingut Dungal und Bobbys Sportshop.



Druckmanagement | Service | Beratung

PRINT-SPORT Handels GmbH & CoKG  
A-2544 Leobersdorf, Ared Strasse 11/4A | [www.print-sport.at](http://www.print-sport.at)

Leander Kapeller | Tel. +43 664 260 57 37 | [kapeller@print-sport.at](mailto:kapeller@print-sport.at)  
Klaus Hackl | Tel. +43 664 230 84 74 | [klaus.hackl@print-sport.at](mailto:klaus.hackl@print-sport.at)  
Birgit Schwarz | Tel. +43 650 473 96 20 | [office@print-sport.at](mailto:office@print-sport.at)



*Klein aber fein!* **TAKE**   
JAPANISCH-KOREANISCH-THAILÄNDISCHE KÜCHE

täglich von 11 bis 23 Uhr

Unser Name steht seit 7 Jahren für die Qualität der japanisch-koreanisch-thailändischen Küche! Schätzen Sie außerdem eine entspannte, familiäre Atmosphäre?

- Kalte- und warme Vorspeisen**
- Suppen**
- Mittagmenüs**
- Spezial Menüs**
- Warme Spezialitäten**
- Ausgewählte Salate**
- Sushi**
- Maki**
- Sashimi**
- Bulgogi**



**Dann besuchen Sie uns doch – und überzeugen Sie sich selbst!**

**Sie finden uns am Beginn des Ortszentrums (Hauptstraße 4)**

**Tel. 02256/635 24 oder 0699/101 54 650**

# SONNENSCHUTZ BENÖTIGT -



aber kein Stromanschluß vorhanden!

## WIR haben die Lösung!

### **Den Solar Funkmotor mit Integriertem Akku.**

Auch bei fehlendem Stromanschluss muss nicht auf den Komfort einer motorisierten Beschattung verzichtet werden.

Dafür sind **solarbetriebene Beschattungssysteme** die ideale Nachrüstung.

Beim **Solar-Antrieb** von Elero ist das Solarpaneel und der LiFePo4-Akku bereits in einer Energieeinheit (614 x 110 x 43 mm) integriert.

Ein Akku-Managementsystem schützt vor Überladung, Überlastung und Tiefentladung.

### **Die Neigung des Solarmoduls ist einstellbar.**

Der 12V Gleichstrommotor mit 12 Nm und mechanischer Endabschaltung verfügt über eine **geräuschlose Softbremse**.

Der Motor ist für **Markisen, Rollläden, Senkrechtmarkisen** und **Raffstore** einsetzbar.



Weiters bei uns erhältlich:  
**SICHERHEITSTÜREN** –  
viele Kombinationsmöglichkeiten!

## Karl Neuwirth e. U.

Beratung Montage Service

Telefon: 02256 / 627 67

[www.karl-neuwirth.at](http://www.karl-neuwirth.at)

Geschäftssitz: 2544 Leobersdorf, Marktplatz 4





**Jetzt buchen  
Sommer-Intensivkurse  
6. – 31.8.2018**

**inkl. Nachbetreuung  
ab Schulbeginn!**



Sonja Krisch

**LernQuadrat Leobersdorf**  
Südbahnstr. 10/1. Stock  
Tel: 02256 – 62 3 92

**leobersdorf@lernquadrat.at**  
**www.lernquadrat.at**

**PEUGEOT 308 SW  
TECH EDITION**  
VOLLGEPACKT MIT HIGH-TECH

MIT KUNDENVORTEIL  
BIS ZU **€ 4.700<sup>\*,z</sup>**  
INKL. EINTAUSCHPRÄMIE

VERNETZTE 3D-NAVIGATION  
NEUES EAT8-AUTOMATIKGETRIEBE  
MODERNSTE FAHRASSISTENZSYSTEME

**MOTION & EMOTION**



**PEUGEOT**

\* Bei Kauf und Zulassung eines PEUGEOT 308 SW Tech Edition wird ein modellabhängiger Kundenvorteil gewährt. Dieser Kundenvorteil besteht aus Produktvorteil, einer Eintauschprämie und einem Frühlingsbonus in Höhe von € 1.000,-, der bei Eintausch eines Alt-Fahrzeuges zum Tragen kommt. Eintauschprämie: Das einzutauschende Fahrzeug muss mindestens 6 Monate auf den Neuwagen-Käufer zugelassen sein und über eine gültige § 57a Begutachtung verfügen. Die Aktion von Peugeot Austria GmbH ist gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlern bei Kauf und Zulassung des Peugeot Neufahrzeugs von 01.05. bis 30.06.2018 bzw. bis auf Widerruf und beinhaltet eine Händlerbeteiligung.

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL. Alle Ausstattungsdetails sind modellabhängig serienmäßig, nicht verfügbar oder gegen Aufpreis erhältlich. Gesamtverbrauch: 3,6 – 5,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 93 – 120 g/km. Symbolfoto.

**PEUGEOT MAYER LEOBERSDORF**

A-2544 Leobersdorf, Hirtenberger Straße 25, Telefon 02256/622 74

[www.peugeot-mayer.at](http://www.peugeot-mayer.at)